242 Foru Agindua, 2012ko otsailaren 24koa, Turtziozko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren ingurumen ebaluaziorako erreferentzia-agiria egitea ebazten duena.

1.- AURREKARIAK

Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Lege Orokorraren I A) eranskinean ingurumen eraginaren baterako ebaluazioa egin behar duten planen zerrenda dago. Eranskin horrekin eta Ingurumen eraginaren baterako ebaluazio prozedura arautzen duen uztailaren 22ko 183/2003 Dekretuaren 3. artikuluarekin bat etorriz, hiri antolamendurako plan orokorrek administrazio prozedura hori bete behar dute.

Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Zuzendaritza Nagusi honetan 2011ko abenduaren 9an izapideak egiten hasi ziren ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren norainokoa eta xehetasun maila zehaztu behar dituen erreferentzia-agiria emateko. Turtziozko Udalak, horretarako, "Erreferentzia-agiria eskatzeko memoria" izenburuko dokumentua bidali du, Ajuriaguerra Tres, S.L.P. enpresak egina.

Iraunkortasunari buruzko txostenaren norainokoa, xehetasun maila eta zehaztapen gradua zehazteko, erreferentzia-agiri hau egin da, apirilaren 28ko 9/2006 Legeak, zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzkoak, 9. artikuluan agintzen duen moduan. Aldez aurretik kontsulta egin zaie ukitutako administrazio publikoei eta herritar interesdunei.

2.- EGINDAKO KONTSULTAK

Ingurumen Zuzendaritzak, eskaera jaso eta gero, ukitutako administrazioak eta herritar

Orden Foral nº 242 de 24 de febrero de 2.012 por la que se resuelve formular el Documento de Referencia para la evaluación ambiental del Plan General de Ordenación Urbana de Trucíos-Turtzioz.

1.- ANTECEDENTES

De conformidad con el Anexo I A) de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco, que establece la lista de planes sometidos al procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, y de acuerdo asimismo, con el artículo 3 del Decreto 183/2003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental, serán sometidos a este procedimiento administrativo los Planes Generales de Ordenación Urbana.

Con fecha 9 de diciembre de 2.011 se da inicio en esta Dirección General de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia a los trámites necesarios para la emisión del documento de referencia que determine la amplitud y el nivel de detalle del informe de sostenibilidad ambiental. Para ello el Ayuntamiento de Trucios/Turtzioz ha remitido el documento titulado "Memoria para la solicitud del Documento de Referencia", elaborado por la empresa Ajuriaguerra Tres, S.L.P.

Para determinar la amplitud, nivel de detalle y el grado de especificación del informe de sostenibilidad se redacta el presente documento de referencia, según establece el Artículo 9 de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente previa identificación y consulta a las administraciones públicas afectadas y público interesado.

2.- CONSULTAS REALIZADAS

Recibida la solicitud, la Dirección de Medio Ambiente inicia el trámite de identificación y

interesdunak identifikatzeko eta haiei kontsulta egiteko tramiteari ekin dio. Erakunde eta entitate hauei egin zaie kontsulta:

- Villaverde Turtziozko Udala.
- Artzentalesko Udala.
- Guriezoko Udala.
- Karrantza Haraneko Udala.
- Mendi Zerbitzua. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Abeltzaintza Zerbitzua. Nekazaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Bide Azpiegituren Zuzendaritza Nagusia. Herri Lan Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Udal Harremanetarako eta Hirigintzarako Zuzendaritza Nagusia. Lehendakaritza Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kirolen eta Gazteriaren Zuzendaritza Nagusia. Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Kultura Zuzendaritza Nagusia. Kultura Saila. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Energia eta Meategien Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Industria, Berrikuntza, Merkataritza eta Turismo Saila. Eusko Jaurlaritza.
- Garraio Azpiegituren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Etxebizitza, Herri Lan eta Garraio Saila. Eusko Jaurlaritza.
- Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumen Plangintzaren Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- Ingurumenaren Kalitatearen Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.
- URA Uraren Euskal Agentzia. Eusko Jaurlaritza.
- Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritza. Eusko Jaurlaritza.

consultas a las administraciones afectadas y al público interesado. Han sido consultados los siguientes organismos y entidades:

- Ayuntamiento de Villaverde de Trucios.
- Ayuntamiento de Artzentales.
- Ayuntamiento de Guriezo.
- Ayuntamiento del Valle de Carranza/Karrantza Haraneko Udala.
- Servicio de Montes. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Servicio de Ganadería. Departamento de Agricultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección General de Infraestructuras Viarias. Departamento de Obras Públicas. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Relaciones Municipales y Urbanismo. Departamento de Presidencia. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Deporte y Juventud. Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia.
- Dirección General de Cultura. Departamento de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia
- Dirección de Energía y Minas. Gobierno Vasco.
- Departamento de Industria, Innovación, Comercio y Turismo. Gobierno Vasco.
- Dirección de Infraestructuras del Transporte. Gobierno Vasco.
- Departamento de Vivienda, Obras Públicas y Transportes. Gobierno Vasco.
- Dirección de Desarrollo Rural y Litoral. Gobierno Vasco.
- Dirección de Planificación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Ordenación del Territorio. Gobierno Vasco.
- Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental. Gobierno Vasco.
- Dirección de Calidad Ambiental. Gobierno Vasco.
- URA Agencia Vasca del Agua. Gobierno Vasco.
- Dirección de Atención de Emergencias.

- Osasun Publikoaren Zuzendariordetza. Osasun Saila. Eusko Jaurlaritza.
- IHOBE, Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa. Eusko Jaurlaritza
- EEE, Energiaren Euskal Erakundea.
- Kultura Saila. Euskal Kultura Ondarearen Zentroa. Eusko Jaurlaritza.
- Enkarterrialde Landa Garapenerako Elkartea.
- Enkartour elkartea.
- Industri Ondare eta Herri Laneko Euskal Elkartea.
- Bizkaiko Basogintza Elkartea.
- Bizkailur, S.A.
- Kantauriko Ur Konfederazioa.
- Enkarterriko Mankomunitatea.
- Sestaoko Natur Zientzien Elkartea.
- Ekologistak Martxan (plataforma ekologista).
- Burnia espeleologia elkartea.
- Bizkaiko Espeleologia Federazioa.
- IZATE ingurumen elkartea.
- Sociedad de Estudios del Medio Natural Enbata.
- Lanius, ornitologia elkartea.
- Euskal Herriko Unibertsitatea. Botanika laborategia.
- EHNE.
- ENBA.
- Red Eléctrica de España, REE.

Ingurumen tramiteari hasiera emateko Ajuriaguerra Tres, S.L.P. enpresak egin duen dokumentua izan da ukitutako administrazio publikoei eta herritar interesdunei kontsulta egiteko erabili dena. Agiri hori www.bizkaia.net webgunean argitaratu da helburu berarekin, hau da, ukitutako administrazio publikoak eta herritar interesdunak identifikatzeko, Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legeak dioen moduan.

Lehenago aipatutako 183/2003 Dekretuan ezarritako epean, honako erakunde hauen erantzunak jaso dira:

Gobierno Vasco.

- Subdirección de Salud Pública. Departamento de Sanidad. Gobierno Vasco.
- IHOBE, Sociedad Pública de Gestión Ambiental. Gobierno Vasco
- EVE, Ente Vasco de la Energía.
- Departamento de Cultura. Centro de Patrimonio Cultural Vasco. Gobierno Vasco.
- Asociación de Desarrollo Rural, Enkarterrialde.
- Asociación Enkartour.
- Asociación Vasca de Patrimonio Industrial y Obra Pública.
- Asociación de Forestalistas de Bizkaia.
- Bizkailur, S.A.
- Confederación Hidrográfica del Cantábrico.
- Mancomunidad de Las Encartaciones.
- Sociedad de Ciencias Naturales de Sestao
- Ekologistak Martxan (plataforma ecologista).
- Asociación espeleológica Burnia.
- Federación vizcaína de espeleología.
- Asociación medioambiental IZATE.
- Sociedad de Estudios del Medio Natural Enbata.
- Lanius, Sociedad Ornitológica.
- Universidad del País Vasco/Euskal Herriko Unibertsitatea. Laboratorio de botánica.
- EHNE.
- ENBA.
- Red Eléctrica de España, REE

El documento elaborado para el inicio del trámite ambiental elaborado por la empresa Ajuriaguerra Tres, S.L.P., ha sido el utilizado para evacuar consultas a las Administraciones Públicas interesadas y al público interesado. Asimismo el documento ha sido publicado en www.bizkaia.net, con el mismo fin, de identificar a las administraciones públicas afectadas y al público interesado, de acuerdo con el contenido de la Ley 9/2.006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio

- Sociedad de Estudios del Medio Natural ENBATA elkarteak dio Turtziozko hirigintzako antolamendua egiterakoan kontuan hartu behar direla bertako ondare, kultur eta natur balio handiak. Multzo karstikoak interes handikoak direla dio, barrunbeen kopuruagatik eta euren baitako balioengatik. Bai exokarstean zein endokarstean sistema horien funtzionamendua eragoz dezaketen erabilerak ere kareharrizko guneetan debekatutako erabileren zerrendan sar daitezela eskatzen dute. Peña del Soleko eremu karstikoa babes bereziko lurzorutzat sailkatzeko eskatzen dute, eta ez dadila erauzketa jarduerarik onartu Gordongo karstean. Hori ere babes bereziko kategorian sailkatzea proposatzen dute.
- BURNIA espeleologia elkarteak uste du Peña Loredo aldean harrobi bat ustiatzeak eta La Calera aldean energia ekoizteko jarduerak ezartzeak kalte larria egin diezaiekeela Bizkaiko hainbat espeleologia taldek inbentariatu dituzten barrunbeei. Jorrios mendigunea eta bere isurketa arroa, lurpeko uren kutsadurari dagokionez, kalteberatzat jo behar direla uste dute.
- Bizkaiko Foru Aldundiko Bide Azpiegituren Zuzendaritzak, bere txostenean, Bizkaiko Errepideei buruzko Foru Arauan bide sistema orokorren babesari eta eraikuntza lerroei buruz dauden zehaztapenak azaltzen ditu, eta udalerriko foru errepideen zerrenda ematen du. Gogora dakartza Bizkaiko Errepide Planak zer aurreikusten duen BI-2617 errepiderako (8 metroko erreserba). Zarataren ebaluazioari dagokionez, zaratari buruzko araudia eta bertan aurreikusten diren zortasun akustikoak gogorarazten ditu. Zortasun akustikoak eragiten dien eremuetan "Eragin akustikoaren azterlana" egin dadila

ambiente.

Finalizado el plazo estipulado en el citado Decreto 183/2003, han sido recibidas las respuestas de las siguientes entidades:

- La Sociedad de Estudios del Medio Natural ENBATA, considera que la ordenación urbanística de Trucios debe realizarse teniendo en cuenta sus elevados valores patrimoniales, culturales y naturales. Hace mención a la presencia de complejos kársticos de elevado interés por el número de cavidades y los valores que encierran. Piden que entre los usos prohibidos en las zonas calizas se incluyan aquellos que puedan dañar el funcionamiento de estos sistemas, tanto en el exo como en el endokarst. Piden la clasificación como suelo de especial protección la zona kárstica de la Peña del Sol y que no se permita el uso de actividad extractiva en el karst de Gordón, proponiendo asimismo su inclusión en la categoría de especial protección.
- La Sociedad Espeleológica BURNIA considera que la explotación de una cantera en el paraje "Peña Loredo" y el establecimiento de actividades generadoras de energía en el paraje "La Calera" puede afectar gravemente a una serie de cavidades inventariadas por varios grupos espeleológicos de Bizkaia. Considera que el macizo de los Jorrios y su cuenca vertiente debe considerarse como vulnerable a la contaminación de las aguas subterráneas.
- La Dirección de Infraestructuras Viarias de la Diputación Foral de Bizkaia informa de las determinaciones de la Norma Foral de Carreteras de Bizkaia respecto a la protección de los sistemas generales viarios y las líneas de edificación y de la relación de carreteras de la red foral en el municipio. Recuerda las previsiones del Plan de Carreteras de Bizkaia en la BI-2617 (reserva de 8 metros). Respecto a la

eskatzen du, eta azterlan horretan zuzenketa neurriak zehaztu daitezela. Baina ez du inolako informaziorik ematen errepideko zarata emisioei buruz, ezta zortasun akustikoa ezartzeko aurreikuspenei buruz ere. Errepideko zarataren ingurumen eragina baloratzeko, honako formula hau erabil daiteke (kanpoan zarataren hedapenari eragiten dion faktore bakarra distantzia dela ematen badugu):

$$D = \frac{10^{\left(\left(Lw-Lr\right)/10\right)}}{3{,}1416}$$

D distantzia da, hau da, errepidearen alde bietan zarataren eraginpeko eremuaren mugaraino dagoen tartea.
Eremu horren azalera zehazteko kontuan hartuko da erreferentzia maila (Lr), hots, Lgauez = 55dBA edo Legunez edo Larratsaldez = 65 dBA, azalerarik handiena emateagatik kontrakoena den lerroa hartuta. L_w errepidearen potentzia akustikoa da, Eusko Jaurlaritzak 2000n egin zuen EAEko zarataren mapan zehazturik dagoena: http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3614/es/contenidos/informacion/ruido/es_977/adjuntos//libroweb_c.pdf
Azkenik, gaur egungo garapen eremuetan eta aurreikusitakoetan sarbideen antolamendua kontuan har dadila eskatzen du.

- Kultura Zuzendaritza Nagusia. Bizkaiko Foru Aldundia: arkitektura ondasun kalifikatuak edo inbentariatuak badirela adierazi du, eta Bizkaiko estazio megalitikoak kultur ondasuntzat jotzen dituen deklarazioaren berri eman du.
- Energiaren Euskal Erakundeak bere

evaluación de impacto acústico recuerda la normativa del ruido y la previsión de servidumbres acústicas que ésta contiene. Pide que en los ámbitos afectados por la servidumbre acústica se incorpore un “Estudio de Impacto Acústico” que defina medidas correctoras. Sin embargo no aporta ningún tipo de información acerca de las emisiones acústicas de la carretera ni de previsiones de implantación de servidumbre acústica. Para valorar la incidencia ambiental del ruido de la carretera se puede usar la siguiente fórmula, considerando como único factor que afecta a la propagación del sonido en exteriores la distancia:

$$D = \frac{10^{\left(\left(Lw-Lr\right)/10\right)}}{3{,}1416}$$

Donde D es la distancia que, a ambos lados de la carretera, define los límites de la zona potencialmente impactada.
Para la definición de la superficie de esta zona se tendrá en cuenta el nivel referencia (Lr) Lnoche= 55dBA o Ldía o Ltarde= 65 dBA atendiendo a la línea que resulte más desfavorable por conllevar una superficie mayor. L_w es la potencia acústica de la carretera, identificada en el mapa de ruido de la CAPV elaborado por el Gobierno Vasco en el año 2.000: http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3614/es/contenidos/informacion/ruido/es_977/adjuntos//libroweb_c.pdf
Finalmente pide que se tenga en cuenta la ordenación de accesos en los desarrollos existentes y previstos.

- Dirección General de Cultura. Diputación Foral de Bizkaia: informa de la existencia de Bienes Calificados o Inventariados arquitectónicos así como de la declaración como Bien Cultural de las

erantzunean informazioa ematen du ondarearen ikuspuntutik babestu behar diren meatzaritzaren aztarnez eta bertan behera utzitako meatokiez. Industriarako balizko meatze eta harrobiei dagokienez, adierazten du ez dagoela beste afekziorik Udalak igorritako dokumentuetan aurreikusitakoak baino.

- Eusko Jaurlaritzako Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak bere erantzunean gogora dakar abeltzaintzako ustiategiei aplikatu behar zaien araudia. Behin-behinean onetsitako Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektorialean zehaztuta dauden antolamenduko kategoriak erabil daitezela gomendatzen du. Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako Legean nekazaritzarako balio handiko lurzoruak estrategikotzat jotzen direla gogorarazten du. Hirigintzako aurreikuspenen arabera Balio Estrategiko Handiko nekazaritza-lurzoruan eta Trantsizioko Landa Paisaiako nekazaritza-lurzoruan sortuko diren eraginen azterketa kuantitatiboa ematen du. Kezka agertzen du, hirigintzako garapenen ondorioz nekazaritzarako lurrak murriztu egingo direlako, eta lur horiek babesteko eskatzen du. Kezka agertzen du gerta litekeelako landaguneetako lur urbanizaezin batzuk hiri lurzoru bihurtzea. IEBE ebaluaziorako azterlanaren barruan nekazaritzako sektorearen gaineko eraginaren ebaluazioa egin dadila gomendatzen du, Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektorialaren V. kapituluan ezarritakoa oinarritzat hartuta, eta plan horretako kartografia eransten du.
- Kantauriko Ur Konfederazioak jakinarazi du Uraren Euskal Agentziari igorri diola informazio eskaera.
- Euskal Kultura Ondarearen Zentroak

estaciones megalíticas de Bizkaia.

- El Ente Vasco de la Energía aporta información sobre indicios y labores abandonadas de actividad minera a proteger desde el punto de vista patrimonial. Informa de que no existen más afecciones sobre potenciales yacimientos de rocas y minerales industriales que las previstas en el documento remitido por el Ayuntamiento.
- La Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco recuerda la normativa aplicable a las explotaciones ganaderas. Recomienda la adopción de las categorías de ordenación definidas en el PTS Agroforestal que cuenta con aprobación provisional. Recuerda que la Ley de Política Agraria y Alimentaria atribuye un carácter estratégico a los suelos de Alto Valor Agrológico. Aporta un análisis cuantitativo de las afecciones que se producen con las previsiones urbanísticas sobre las categorías de suelo agrario de Alto Valor Estratégico y de Paisaje Rural de Transición. Transmite su inquietud por la eliminación de suelo agrario con los desarrollos urbanísticos y pide su protección. Transmite su preocupación por la posible reclasificación de suelos no urbanizables de núcleo rural a suelos urbanos. Recomienda que el estudio de ECIA incorpore una evaluación de la afección sectorial agraria sobre la base de lo establecido en el capítulo V del PTS Agroforestal y aporta cartografía de éste.
- La Confederación Hidrográfica del Cantábrico informa que remite la solicitud de información a la Agencia Vasca del Agua URA.
- El Centro de Patrimonio Cultural Vasco aporta información de los bienes del patrimonio cultural existentes en el municipio tanto del patrimonio inmueble como las zonas arqueológicas, con declaración como Monumento o sin ella.
- La Dirección de Biodiversidad y Participación Ambiental de Gobierno

bere erantzunean informazioa ematen du udalerrian dauden kultur ondasunez. Bai ondare higiezineko ondasunak bai gune arkeologikoak aipatzen ditu, monumentu deklarazioa dutenak zein bestelakoak.

- Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitaterako eta Ingurumen Partaidetzarako Zuzendaritzak iraunkortasun irizpideak eta adierazleak eskaintzen ditu bere txostenean, hirigintzako planeamenduak biodibertsitatean izan dezakeen eragina ebaluatzeko eta arintzeko. Turtziozko udalerriak dituen natur ondareko elementuen gaineko informazioa ematen du: Europar Batasunaren intereseko habitatak, espezie autoktonoen basoak, batez ere artadi zabalak. Gomendatzen du babes bereziko kategorian sailka daitezela Armañongo Parke Naturaletik kanpo dauden baso autoktonoak eta lehentasuneko intereseko habitatak. Erauzketarako erabilera ezartzeko proposamenaren ondorioak kritikoak izan daitezkeela uste du, eta ingurumen azterketa zorrotza eskatzen du. Lurralde azpiegituraren sistema orokorra Armañon-Ganekogorta pasabide ekologikoaren erdian kokatu da, eta Zuzendaritzak uste du industria jarduera bati ez dagokion lekuan kokatu dela. Informazioa ematen du udalerriko landare eta animalia espezie katalogatuei buruz, EAEko pasabide ekologikoen sareari buruz eta EAEko paisaia berezi eta bikainen aurreproiektuari buruz. Bizitegitarako lurzoru sailkatuaren azalera murriztu dadila iradokitzen du, eta Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialaren atal batzuk aipatzen ditu, biodibertsitateari eta zenbait jarduerari dagozkienak.
- Guriezoko (Kantabria) Udalak bere txostenean ez du ingurumenari buruzko ezer aipatzen. Planaren eremuaren inguruabar administratibo batzuk

Vasco aporta una serie de criterios de sostenibilidad e indicadores para evaluar y minimizar la afección que el planeamiento urbanístico puede tener sobre la biodiversidad. Remite información acerca de los elementos del patrimonio natural presentes en el municipio de Trucios/Turtzioz: hábitats de interés comunitario, bosques de especies autóctonas destacando los extensos encinares existentes. Recomienda aplicar la categoría de especial protección a los bosques autóctonos y hábitats de interés prioritario ubicados fuera del ámbito del Parque Natural de Armañón. Respecto a la propuesta de uso extractivo considera que el impacto puede ser crítico solicitando un análisis ambiental riguroso. El sistema general de infraestructura territorial se ubica en un espacio central en el corredor ecológico Armañón-Ganekogorta y considera que su ubicación no se ajusta a la de una actividad industrial. Aporta información acerca de especies de flora y fauna catalogadas presentes en el municipio, a la red de corredores ecológicos de la CAPV y al anteproyecto de paisajes singulares y sobresalientes de la CAPV. Sugiere reducir la superficie de suelo residencial clasificado y hace referencia a una serie los contenidos del PTP de Balmaseda-Zalla con incidencia sobre la biodiversidad y sobre algunas actividades.

- El Ayuntamiento de Guriezo (Cantabria) no aporta ningún comentario de carácter ambiental haciendo referencia a aspectos administrativos del ámbito del Plan.
- La Dirección de Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco define en su informe los criterios generales que aplicará para informar el expediente urbanístico antes de su aprobación definitiva. Hace referencia a los aspectos que se definen en las DOT a considerar en el planeamiento urbanístico: cuantificación de la capacidad residencial

aipatzen ditu.

- Eusko Jaurlaritzako Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritzak bere erantzunean azaltzen du zein irizpide orokor erabiliko dituen hirigintzako espedientearen gaineko txostena egiteko, espediente horren behin betiko onespenaren aurretik. Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroetan zehaztuta dauden eta hirigintzako planeamenduan kontuan hartu behar diren alderdiak aipatzen ditu: Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialean definitutako bizitegitarako ahalmenaren kuantifikazioa, natur intereseko eremuak, lurzoru urbanizaezinaren zonakatzea, landaguneak, lurzoru urbanizaezineko etxebizitzak eta harrobiak. Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialeko zehaztapenen berri ematen du Turtziozko planeamenduari dagokionez, eta beste alderdi orokorrago batzuk azaltzen ditu, beste plan sektorial batzuetako zehaztapenak direla eta; EAEko Ibai eta Erreka Ertzen Plana eta Jarduera Ekonomikoen Plana aipatzen ditu, besteak beste. Azkenik, Etxebizitza Babestuen Estandarrei buruzko 2/2006 Legeak eta Irisgarritasuna Sustatzeko 20/1997 Legeak agintzen dutena aipatzen du.
- Osasun Publikoaren Zuzendariordetzak, bere erantzunean, Planaren ingurumen ebaluazio estrategikoan kontuan hartu behar diren alderdi batzuk azpimarratzen ditu: Planak proposatzen dituen jarduera berriak direla eta, sistema hidrologikoa eta uraren kalitatea babestu behar dira, batez ere herria hornitzeko ura hartzen den tokietan; aurreikusten den etxebizitza kopuruaren gehikuntza dela eta, ur eskariaren eta saneamendu beharren gehikuntza baloratu behar da. Edateko uraren hornidura sarea diseinatu eta eraikitzeko irizpideak eta

definida en el PTP de Balmaseda-Zalla, los espacios naturales, las áreas de interés naturalístico, la zonificación del suelo no urbanizable, los núcleos rurales, las viviendas en suelo no urbanizable y las canteras. Informa de las determinaciones del PTP de Balmaseda-Zalla respecto al planeamiento de Trucios/Turtzioz, además de aspectos más genéricos sobre las determinaciones de otros planes sectoriales como el de Márgenes de Ríos y Arroyos de la CAPV y el de Actividades Económicas. Finalmente se hace referencia a las determinaciones de la Ley 2/2006 sobre estándares de vivienda protegida y de la Ley 20/1997 de promoción de la accesibilidad.

- La Subdirección de Salud Pública señala aspectos a tener en cuenta en la evaluación ambiental estratégica del Plan: protección del sistema hidrológico y de calidad de las aguas, sobre todo referidas a los puntos de origen del abastecimiento a la población en relación con las nuevas actividades propuestas por el plan, valoración del aumento de la demanda de agua y de las necesidades de saneamiento ante el aumento previsto de viviendas. Describe una serie de criterios acerca del diseño y construcción de la red de abastecimiento de agua potable y de la necesidad de tratar los vertidos de aguas residuales que se generen. Se pide que se valore y se minimicen las afecciones sobre núcleos de población, por ruido, emisiones, vertidos, residuos, etc., haciendo referencia a la legislación sectorial sobre ruido y calidad del aire.

Además en el plazo establecido se ha recibido escrito del Presidente de la Comunidad Autónoma de Cantabria haciendo referencia al conflicto existente sobre la delimitación del límite entre los municipios de Trucios/Turtzioz y Guriezo en aquella comunidad Autónoma, aportando diversa documentación y solicitando que se acomode el ámbito de evaluación a la documentación

sortuko diren hondakin urak tratatzeko beharrizana deskribatzen ditu. Populazioguneen gaineko eraginak, hau da, zarata, emisioak, isurketak, hondakinak eta abarrekoak, baloratu eta murriztu daitezela eskatzen du, eta zaratari eta airearen kalitateari buruzko legeria sektoriala aipatzen du.

Gainera, ezarritako epearen barruan, Kantabriako Autonomia Erkidegoko lehendakariaren idazki bat jaso da. Bertan, Turtzioz eta Kantabriako Guriezo udalerrien arteko mugaren auzia aipatzen da, dokumentazioa eransten da eta ebaluazioaren eremua dokumentazio horren arabera egokitzeko eskatzen da. Bere burua interesduntzat aurkezten du, 9/2006 Legearen 10. artikuluan ezarritakoa oinarri.

Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. artikuluko agindua betez, administrazio publiko gisa identifikatu dira kontsulta egin zaien erakundeak, eta herritar interesdun gisa identifikatu dira tramite honetan hala agertu direnak. Txosten honen edukia publikoa da.

Horrez gain, aurrekari moduan aipatu behar da Turtziozko HAPO plana egiteko 2008ko martxoan hasi zen tramitea. Beraren ildotik jarri zen abian, 2008ko azaroan, Bizkaiko Foru Aldundiko Ingurumen Sail honetan kontsultak egiteko tramitea. Ingurumen organo honek kontsulta egin zien ukitutako administrazio eta erakundeei, eta lurraldearen hainbat alderdiren gaineko informazioa ematen zuten erantzunak jaso zituen. Gaur egun ere informazio horrek HAPO berria egiteko balio du. Besteak beste, erakunde hauengandik jaso ziren erantzunak: Eusko Jaurlaritzako Kultura Saileko Kultura Ondarearen Zentroa, Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitaterako Zuzendaritza, Eusko

que aportan. Se identifica como público interesado en base a lo establecido en el Artículo 10 de la Ley 9/2.006.

En cumplimiento del mandato del artículo 9 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, quedan identificados como administraciones públicas los organismos consultados y como público interesado el que se ha personado a tal efecto durante este trámite, haciendo constar que el contenido del presente informe es público.

Como antecedente también debe mencionarse el trámite iniciado en marzo de 2.008 para la redacción del PGOU de Trucios/Turtzioz, que dio lugar al inicio de trámite de consultas ante este Departamento de Medio Ambiente de la Diputación Foral de Bizkaia realizado en noviembre de 2.008. Realizadas las consultas por parte de este Órgano Ambiental a las Administraciones y Organismos afectados, se recibieron varias respuestas que aportaban información sobre diferentes aspectos del territorio, información que sigue siendo válida actualmente para la redacción del nuevo PGOU. Entre aquellas respuestas se encontraban las recibidas del Centro de Patrimonio Cultural del Departamento de Cultura del Gobierno Vasco, de la Dirección de Biodiversidad del Gobierno Vasco, la Dirección territorial de Bizkaia del Departamento de Sanidad del Gobierno Vasco, IHOBE o la Dirección de Atención de Emergencias del Gobierno Vasco.

Una vez analizada la documentación aportada, así como el contenido de las respuestas recibidas durante el trámite de consultas establecido en el Decreto 183/2003 y girada visita al municipio de Trucios, se emite el presente Documento de Referencia.

Jaurlaritzako Osasun Saileko Bizkaiko Lurralde Zuzendaritza, IHOBE edo Eusko Jaurlaritzako Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritza.

183/2003 Dekretuan ezarritako kontsulta-tramitean jaso diren erantzunen edukia eta aurkeztutako agiriak aztertu ondoren, Turtziozko udalerrira bisita egin eta gero, erreferentzia-agiri hau ematen da.

3. PLANEAN APLIKATU BEHAR DIREN IRAUNKORTASUN PRINTZIPIOAK ETA INGURUMEN HELBURUAK

Honako xedapen hauetan dauden iraunkortasun printzipioak eta ingurumen helburuak hartuko dira oinarri nagusitzat Hiri Antolamendurako Plan Orokorra eta horren ingurumen ebaluazioa egiteko:

a) Garapen Iraunkorreko EAEko Ingurumen Estrategia 2002-2020.
b) Euskal Autonomia Erkidegoko Ingurumenari buruzko Esparru Programa 2011-2014.
c) Bizkaiko Foru Aldundiaren Bizkaia 21 Programa.
d) 3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra.
e) 16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena.
f) 42/2007 Legea, abenduaren 13koa, Natur Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa.
g) 1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urari buruzkoa.
h) 2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, ekainaren 20koa, Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duena.
i) 2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa.
j) 17/2008 Legea, abenduaren 23koa, Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikakoa.
k) 7/1990 Legea, Euskal Kultur Ondareari

3.- PRINCIPIOS DE SOSTENIBILIDAD Y OBJETIVOS AMBIENTALES APLICABLES AL PLAN.

Se tomarán como base fundamental para la elaboración del Plan General de Ordenación Urbana y su evaluación ambiental los principios de sostenibilidad y objetivos ambientales contenidos en:

a) La Estrategia Ambiental Vasca de Desarrollo Sostenible 2002-2020.
b) El Programa Marco Ambiental de la Comunidad Autónoma del País Vasco 2011-2014.
c) El Programa Bizkaia 21 de la Diputación Foral de Bizkaia.
d) La Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
e) La Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
f) La Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
g) La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
h) El Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la Ley de Suelo.
i) La Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
j) La Ley 17/2008, de 23 de diciembre, de Política Agraria y Alimentaria.
k) La Ley 7/1990, de Patrimonio Cultural Vasco.
l) La Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido.

buruzkoa.
l) 37/2003 Legea, azaroaren 17koa, Zaratari buruzkoa.

3.1- Ingurumen irizpide estrategikoak eta iraunkortasun printzipioak

Turtziozko Plan Orokor berria egiteko eta ingurumen eraginaren baterako ebaluaziorako azterlanean plan horren zehaztapenak aztertzeko, eta, halaber, dokumentuari erantsi ahal zaizkion beste zehaztapen batzuk diseinatzeko, kontuan hartuko dira ondoko printzipio hauek:

- Hutsik dauden eraikinen erabilera areagotuko da, okupatu beharreko lur berriak ahalik eta gutxien izan daitezen, batez ere balio natural handiak eta nekazaritzako jarduera garrantzitsuak dituzten tokietan, eta Turtzioz horietarikoa da.
- Turtziozko udalerriko ingurumen eta kultur balioen gaineko eragin leunena izango duten aukerak edo soluzioak hautatuko dira, eta nekazaritzako lurzoru gutxien kontsumitzen dutenak, batez ere lurzoru estrategikoa, gehienbat Agüera ibaiaren ibarretan dagoena.
- Jada urbanizatuta dauden lurzoruak erabiltzen dituzten aukerak lehenetsiko dira, urbanizatu gabeko lurzoruen aldean. Gainera, aprobetxamendu-dentsitate egokiak bilatuko dira. Horrela lurzoruaren okupazioa behar bezala orekatuko da Turtziozko hiri bilbearen ezaugarrietan ondo integratzearekin.
- Etxebizitza, ekipamendu, sistema orokor eta abarretarako lurzoruak hautatzerakoan, hiri bilbe finkatuaren mugan dauden lekuak lehenetsi beharko dira. Ingurumenaren, kulturaren nahiz paisaiaren aldetik dituzten balioengatik edo jasaten dituzten ingurumen arriskuengatik hirigintzarako egokiak ez diren lurrak

3.1- Criterios ambientales estratégicos y principios de sostenibilidad

Para la redacción del nuevo Plan General de Trucios y analizar sus determinaciones en el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, así como para diseñar otras posibles determinaciones que se vayan incorporando al documento se tendrán en cuenta los siguientes principios:

- Se optimizará el uso del patrimonio edificado no habitado, en orden de minimizar la ocupación de nuevos suelos, sobre todo en áreas de elevado valor naturalístico y con importante actividad agraria como Trucios/Turtzioz.
- Se elegirán aquellas alternativas o soluciones que impliquen una menor afección a los valores ambientales y culturales del municipio de Trucios/Turtzioz un menor consumo de suelo agrario, en particular el considerado de carácter estratégico, ubicado mayoritariamente en la vega del río Agüera.
- Se priorizarán aquellas alternativas que opten por el uso de suelos ya urbanizados frente a suelos no urbanizados. Además se deberán considerar densidades de aprovechamiento que encuentren un equilibrio entre la ocupación del suelo y la adecuada integración en las características de la trama urbana de Trucios-Turtzioz.
- Para elegir los suelos residenciales, de equipamientos, sistemas generales, etc., deberán priorizarse ubicaciones colindantes con la trama urbana consolidada, excluyendo suelos que hagan improcedente su transformación urbanística, por sus valores ambientales, culturales o paisajísticos o por los riesgos ambientales que soportan.

baztertu egingo dira.

- Lurzoru urbanizaezinaren antolamendua bat etorri behar da naturaren, paisaiaren, ondarearen eta nekazaritzaren aldetik lurzoru horrek dituen balioekin.
- Aldagai akustikoa planeamenduan jaso behar da. Udalerrian zona akustikoak bereiziko dira, Zaratari buruzko 37/2003 Legean eta Zonakatze akustikoari, kalitate helburuei eta zarata emisioari buruzko urriaren 19ko 1367/2007 Errege Dekretuan (5. artikulua, V. eranskina) definitutako eremu akustikoak erabiliz. Kontuan hartuko da soinu naturalen erreserba eremuak mugatzeko aukera, Zaratari buruzko 37/2003 Legean eta 1367/2007 Errege Dekretuan ezarrita dagoen moduan.
- Turtziozko HAPO berrian aurreikusten diren jarduketak bat etorri beharko dira Tokiko Agenda 21aren ildotik udalerrian egin den Tokiko Ekintza Planean ezarritakoarekin.

Era berean, eta hirigintzako planeamendurako beren beregi, HAPO agiria sortzean abiaburutzat hartu beharko dira honako artikulu hauetan ezarritakoak, gutxienez:

1) Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legearen 3. artikulua.
2) Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 2. eta 10. artikuluak.
3) Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko otsailaren 27ko 3/1998 Legearen 10., 23., 25., 28., 30., 69. eta 83. artikuluak.
4) Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesteko ekainaren 30eko 16/1994 Legearen 2. artikulua.
5) Natur Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko abenduaren 13ko 42/2007 Legearen 2. artikulua.

- La ordenación del suelo no urbanizable debe ser acorde con los valores naturalísticos, paisajísticos, patrimoniales y agrarios que alberga.
- Incluir la variable acústica en el planeamiento. Se deberá realizar una zonificación acústica del municipio, utilizando las áreas acústicas definidas en la Ley 37/ 2.003 del Ruido y en el Real Decreto 1367/2.007 (Artículo 5, Anexo V), de 19 de octubre, sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisión acústica. Se tendrá en cuenta la posibilidad de delimitar áreas de reserva de sonido natural establecida de acuerdo a la Ley 37/2.003 del Ruido y el citado Real Decreto 1367/2.007.
- Las actuaciones previstas en el nuevo PGOU de Trucios-Turtzioz deberán ser acordes con lo establecido en el Plan de Acción Local del municipio elaborado en el marco de la Agenda XXI local.

Asimismo y de manera específica para el planeamiento urbanístico deben ser principios inspiradores en la elaboración del PGOU, al menos, los establecidos en los siguientes artículos:

1) Artículo 3 de la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo.
2) Artículos 2 y 10 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo.
3) Artículos 10, 23, 25, 28, 30, 69 y 83 de la Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco.
4) Artículo 2 de la Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco.
5) Artículo 2 de la Ley 42/2007, de 13 de diciembre, del Patrimonio Natural y de la Biodiversidad.
6) Artículo 3 de la Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas.
7) Artículo 9 de la Norma Foral 3/1994, de

6) Urari buruzko ekainaren 23ko 1/2006 Legearen 3. artikulua.
7) Mendiei buruzko 3/1994 Foru Arauaren 9. artikulua.
8) Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legearen 6. eta 13. artikulua.

Ingurumen adierazle gisa, EAEko ingurumen adierazleen sisteman garatutakoak erabil daitezke (http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3352/es/contenidos/informacion/indicadores_ambientales/es_10183/sistema_indicadores.html), edo bestela Bizkaiko udalerrietako iraunkortasun adierazleen sistemakoak (http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=676), betiere erabilgarriak badira plan berezia egiteko eta ebaluatzeko. Inguruabar hori baloratu egingo da ingurumen eraginaren azterlanean.

3.2.- Ingurumen helburuak

Igorritako dokumentuan ez da berariaz aipatzen inongo ingurumen helbururik HAPO berrirako. Inplizituki baino ez da adierazten lurzoru urbanizaezinaren antolamendua bat etorri behar dela Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroekin eta Armañongo Parke Naturala eta BILa aintzat hartu behar direla hirigintzako antolamenduan. HAPO berriaren helburu nagusien artean, indarra duen lurzoruari buruzko legeriara egokitzeko beharra aipatzen da, eta lurzoruari buruzko legeria horrek printzipio orokortzat dauka garapen iraunkorra. HAPO berriak premisa horren pean ezarri beharko ditu bere ingurumen helburuak, eta ingurumenaren arloko helburu hauei erantzun beharko die:

- Ingurumenaren kalitatea, bizi ingurune osasungarria: gozamenerako espazio bat lortzea, lurraren, uraren edo

Montes.
8) Artículos 6 y 13 de la Ley 37/2.003, de 17 de noviembre, del Ruido.

Como indicadores ambientales se pueden utilizar aquellos desarrollados por el sistema de indicadores ambientales de la CAPV, disponibles en http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-3352/es/contenidos/informacion/indicadores_ambientales/es_10183/sistema_indicadores.html o el Sistema de Indicadores de sostenibilidad de los municipios de Bizkaia, disponible en http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=676, que puedan ser utilizables para la redacción del plan especial y su evaluación, aspecto a valorar en el estudio de impacto ambiental.

3.2.- Objetivos ambientales

En el documento remitido no se hace mención expresa a ningún objetivo ambiental para el nuevo PGOU. Solamente de manera implícita se hace referencia a ordenación del suelo no urbanizable acorde con las Directrices de Ordenación del Territorio y a la consideración en la ordenación urbanística del Parque Natural y LIC de Armañón. Entre los objetivos generales del nuevo PGOU está la adaptación a la legislación del suelo vigente, legislación del suelo que tiene como principio general el del desarrollo sostenible. El PGOU deberá establecer sus objetivos ambientales bajo esta premisa y deberá responder a los siguientes objetivos de carácter ambiental:

- Calidad del medio, entorno vital saludable: obtener un espacio de disfrute, evitar los riesgos asociados a la contaminación (suelo, agua, aire) y evitar la afección al bienestar por el ruido

airearen kutsadurak dakartzan arriskuak saihestea, eta inguruneko zarataren ondorioz ongizatea hondatu ez dadin saiatzea.

- Udal mugarteko ur masen egoera ekologiko ona lortzea: udalerria zeharkatzen duten ibai-erreken gaineko eragina ahal den neurrian murriztea, haien egoera kimikoa eta ekologikoa hobetzea. Uharrizko kare haitzei lotutako akuiferoaren egoera ez aldatzea.
- Interesa eta balioa duten kultur ondareko elementuak babestu eta zaharberritzea.
- Biodibertsitatea eta paisaia: kontserbaziorako interesa duten habitatak babestu eta hobetzea. Interes natural berezia duten eta legeak babesten dituen landare eta animalia espezieak babestea udal mugartean. Turtziozko paisaiaren kalitatea zaintzea.
- Ingurumen arriskuak (uholdeak, arrisku geoteknikoak eta abar) ahal den neurrian murriztea.

4.- INGURUMEN INTERES BEREZIKO BALIABIDE ETA ESPAZIOAK, ETA HORIEK BABESTEKO HELBURUAK.

Turtziozko udalerria naturaltasun handiko lekua da Bizkaiko ingurune orokorrarekin alderatuta. Armañongo Parkeko eremu babestua ez ezik, baditu garrantzi handiko beste natur balio batzuk ere. Aipagarriak dira Artadi eta harizti autoktonoak, Gordongo eta Peñalvako eremu karstikoak eta bertako barrunbe mordoa, Armañongo eta Alengo estazio megalitikoak, eta nekazaritza eta abeltzaintza tradizionalei lotutako paisaia ongi kontserbatuak, esate baterako, San Roke baselizaren inguruko edo Gordon, Cueto eta Recueto auzoetako landazabalak. Agüera ibaia egoera ekologiko onean dago.

ambiental.

- Obtener el buen estado ecológico de las masas de agua del ámbito municipal: minimizar la afección a los cauces que atraviesan el municipio, mejorar su estado químico y ecológico. No afectar al estado del acuífero ligado a las calizas arrecifales.
- Proteger y restaurar los elementos del patrimonio cultural de interés y valor.
- Biodiversidad y Paisaje: protección y mejora de hábitats de interés para la conservación. Protección de especies de flora y fauna presentes en el ámbito municipal de especial interés naturalístico y que cuentan con protección legal. Preservación de la calidad paisajística del entorno de Trucios/Turtzioz.
- Minimizar riesgos ambientales como inundaciones, riesgos geotécnicos, etc.

4.- RECURSOS Y ESPACIOS DE ESPECIAL INTERÉS AMBIENTAL Y OBJETIVOS DE PROTECCIÓN.

El municipio de Trucios/Turtzioz presenta una elevada naturalidad en el contexto de Bizkaia. Además del espacio protegido del parque de Armañón contiene valores naturalísticos relevantes. Destacan los bosques autóctonos de encinas y de robles, las áreas kársticas de Gordón y de Peñalva, con un número importante de cavidades, las estaciones megalíticas de Armañón y Alen, espacios con paisaje bien conservado asociado a usos agropastorales tradicionales como las campiñas en el entorno de la ermita de San Roque o de los barrios de Gordón, Cueto y Recueto. El río Agüera se encuentra en Buen Estado Ecológico.

Se considera necesario tener en cuenta en la

Beharrezkotzat jotzen da honako alderdi hauek baloratzea eta aintzat hartzea udalerria antolatzeko hautabideak lantzerakoan:

elaboración de alternativas de ordenación del municipio y valorar los siguientes aspectos:

4.1. Ondareko elementuak

Kontuan hartu beharko dira Bizkaiko Foru Aldundiko Kultura Sailak eta Eusko Jaurlaritzako Euskal Kultura Ondarearen Zentroak euren txostenetan aipatutako elementuak, bai eta Udalak berak kultur ondarearen ikuspegitik interesekotzat jotzen dituen elementuak ere. Otsailaren 3ko 25/2009 Dekretuaren bitartez kultur ondasun izendatu ziren, Monumentu Multzo kategoriarekin, Bizkaiko Lurralde Historikoko estazio eta monumentu megalitikoak, tartean Armañongoa eta Alen edo Arribaltzagakoa. Armañongoa Parke Naturalaren barruan dago, eta Arribaltzaga edo Alengoa lurzoru urbanizaezinean dago. Lurzoru urbanizaezinaren antolamenduan kontuan hartu beharko da aipatutako dekretuan erabilerei buruz aurreikusten den arauketa.

4.1. Elementos del patrimonio

Se deberán tener en cuenta los elementos informados por el Departamento de Cultura de la Diputación Foral de Bizkaia y por el Centro de Patrimonio Cultural Vasco del Gobierno Vasco, además de los elementos que el propio municipio considere de interés desde el punto de vista del patrimonio cultural. Por medio del Decreto 25/2009, de 3 de febrero, se califican como Bien Cultural, con la categoría de Conjunto Monumental, las Estaciones y Monumentos Megalíticos, que se hallan en el Territorio Histórico de Bizkaia, entre ellas las de Armañón y Alen o Arribaltzaga. La de Armañón se ubica dentro del Parque Natural y la de Arribaltzaga o Alen sobre suelo no urbanizable. En la ordenación de éste se deberá tener en cuenta la regulación de usos prevista en el citado Decreto

4.2.- Paisaia

Turtziozko udalerri osoa dago katalogatuta, Eusko Jaurlaritzak egin duen EAEko Paisaia Berezi eta Bikainen Katalogoaren Aurreproiektuan. Eusko Jaurlaritza Balmaseda-Zalla aldeko Eremu Funtzionaleko Paisaiaren Katalogoa eta Gidalerroak egiten ari da, eta Turtziozko udalerria horren barruan dago. Kontuan hartu beharko da ildo horretan prestatu den informazioa: http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-cpaisaia/es/contenidos/informacion/paisaia_2011_encartaciones/es_paisaia/indice.html

4.2.- Paisaje

La totalidad del municipio de Trucios/Turtzioz se encuentra catalogado, en el Anteproyecto del Catálogo de Paisajes Singulares y Sobresalientes de la CAPV del Gobierno Vasco. En la actualidad el Gobierno Vasco está llevando a cabo la redacción del Catálogo y Directrices del Paisaje del Área Funcional de Balmaseda-Zalla donde se inserta el municipio de Trucios/Turtzioz. Se deberá tener en cuenta la información elaborada al respecto disponible en http://www.ingurumena.ejgv.euskadi.net/r49-cpaisaia/es/contenidos/informacion/paisaia_2011_encartaciones/es_paisaia/indice.html

4.3. Interes geologikoko guneak

Turtziozko udalerrian formazio karstiko

4.3. Puntos de interés geológico

En el municipio de Trucios alberga

interesgarriak daude, kontuan hartzekoak lurzoru urbanizaezinaren antolamenduan eta bertan onartzen diren jardueren eraginen balorazioan.

interesantes formaciones kársticas a considerar en la ordenación del suelo no urbanizable y en la valoración de impactos de las actividades permitidas en el mismo.

4.4. Azaleko hidrologia

Udalerriko ur masak egoera ekologiko onean egon daitezen eta gehiago degradatu ez daitezen lortzea izango da ingurumen helburua. Mendebaldeko Kantauriko Mugapeko Plan Hidrologikoan berariaz ezartzen dira kalitate helburuak ur masa bakoitzerako. Hemen kontsultatu daiteke: http://www.chcantabrico.es/images/pdf/actuaciones/planificacion_hidrologica/nuevo_phc/dhc_occidental/memoria/capitulo07_objetivos_medioambientales.pdf. Gaur egun egoera ekologiko onari dagokionez helburua betetzen da, Agüera ibaian behintzat, Uraren Euskal Agentziaren datuen arabera: http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informe_estudio/red_rios/es_red_agua/2010.html. Iraunkortasunari buruzko txostenean udalerriko ur masei eta haien egoera ekologikoari buruz dagoen informazioa jaso beharko da, jasaten dituzten presioak identifikatu, ur masen gaineko eraginei dagokienez planeamenduak aurreikusten duena baloratu, eta neurriak proposatu behar dira eragin horiek gutxitzeko eta aldi berean egoera edo potentzial ekologikoa hobetzeko.

4.4. Hidrología superficial.

El objetivo ambiental a considerar es la consecución del buen estado ecológico y no degradación adicional, de las masas de agua del municipio. Específicamente en el Plan Hidrológico de la Demarcación del cantábrico Occidental se establecen los objetivos de calidad para cada masa de agua, y puede consultarse en http://www.chcantabrico.es/images/pdf/actuaciones/planificacion_hidrologica/nuevo_phc/dhc_occidental/memoria/capitulo07_objetivos_medioambientales.pdf. El objetivo de buen estado ecológico actualmente se cumple, al menos en el río Agüera según los datos de la Agencia vasca del Agua disponibles en http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informe_estudio/red_rios/es_red_agua/2010.html. El Informe de Sostenibilidad deberá incorporar la información existente acerca de las masas de agua del municipio y su estado ecológico, identificar las presiones existentes, valorar las previsiones del planeamiento respecto a la posible incidencia sobre las masas de agua y proponer medidas para su minimización y a la vez mejorar el estado o el potencial ecológico.

4.5. Eremu babestuak

Armañongo Parke Naturalak Turtziozko udalerrian du zati handi bat, eta parke naturala izateaz gainera Natura 2000 Sarean sartu dute (Armañongo BILa, ES2130001 kodea). Agüera ibaia ere, udalerria baino beherago, Kantabriako tartean, Europar Batasunaren Intereseko Leku izendatu dute (Agüera ibaiko BILa, ES130012 kodea). Natur Ondareari eta Biodibertsitateari buruzko 42/2007

4.5. Áreas protegidas

El Parque Natural de Armañón se encuentra en buena medida dentro del municipio de Trucios/Turtzioz, habiendo sido además incluido en la Red Natura 2.000 (LIC Armañón, código ES2130001). Además aguas abajo del municipio el río Agüera en su tramo cántabro también está declarado Lugar de Interés Comunitario (LIC río Agüera, código ES130012). El estudio de impacto ambiental deberá aplicar el Artículo 45 de la

Legearen 45. artikulua aplikatu beharko da ingurumen eraginaren azterlanean.

Ley 42/2.007, de Patrimonio Natural y Biodiversidad.

4.6. Pasabide ekologikoak

EAEko Pasabide Ekologikoen Sarea kontuan hartu beharko da eta gainjarritako baldintzatzailetzat hartu, Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzak proposatzen duen bezala. Halaber kontuan hartu beharko da EAEko Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektoriala (behin-behinean onetsitako agiria). Hirigintzako planeamenduak eta iraunkortasunari buruzko txostenak eremu horietan jarduerak eta erabilerak garatzeko baldintzak zehaztu beharko dituzte, halako moldez non konexio ahalmenari eutsiko baitzaio.

4.6. Corredores ecológicos

Se deberá considerar la Red de Corredores Ecológicos de la CAPV considerándola como un condicionante superpuesto como propone la Dirección de Biodiversidad del Gobierno Vasco así como el PTS Agroforestal de la CAPV (documento de aprobación provisional). El planeamiento urbanístico y el Informe de Sostenibilidad deberán definir las condiciones de desarrollo de actividades y usos en estas superficies de manera que se mantenga la capacidad conectora.

4.7. Fauna

Iraunkortasunari buruzko txostenean faunaren gaineko kapitulu bat egingo da. Udalerriak dituen interes handieneko fauna taldeen eta ezagutzen zaien banaketaren gaineko informazioa jasoko da bertan. Horretarako Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzak emandako informazioa erabili ahalko da. Kontuan hartuko dira faunarentzat interes handiena duten habitatak, hala nola baso autoktono helduak, landazabalak, harkaitzak, eremu karstikoak eta erreka sarea. Bereziki aipatzekoak dira udalerriko alde karstikoak, barrunbeak eta galeria sareak, balitekeelako ondo ezagutzen ez diren espezie kalteberak bizitzea leku horietan, esate baterako kiropteroen taldekoak. Azterlanean baloratu egin behar da udalerriko erabileren arauketak nola eragingo dion faunari. Proposatu ahalko da eremu edo gune jakin batzuetan jarduketak mugatu daitezela interes bereziko espezieak egoteagatik, edo eremu horiek babes berezikoak izan daitezela.

Arreta berezia behar du kiropteroen

4.7. Fauna

El Informe de Sostenibilidad deberá incluir un capítulo específico sobre fauna donde se incluirá información acerca de los grupos faunísticos de mayor interés en el municipio y su distribución conocida. Para ello se podrá utilizar la información aportada por la Dirección de Biodiversidad del Gobierno Vasco. Se tendrán en cuenta los hábitats de mayor interés para la fauna como bosques autóctonos maduros, zonas de campiña, zonas de roquedos, zonas kársticas y red fluvial. Especial mención merecen las zonas kársticas del municipio, las cavidades y redes de galerías existentes, que pueden albergar especies sensibles insuficientemente conocidas como las del grupo de los quirópteros. El estudio deberá valorar las posibles afecciones de la regulación de usos del ámbito del municipio sobre la fauna, pudiendo proponer áreas o espacios donde se limiten actuaciones por la presencia de especies de especial interés, o considerando esas zonas como de Especial Protección.

Especial atención merece la comunidad de quirópteros del área, insuficientemente

komunitateak. Ez da ondo ezagutzen, baina garrantzitsua izan liteke, animalia horiek bizitzeko edota ugaltzeko leku egokiak ugariak direlako: barrunbeak, hutsarteak, eraikuntza utziak eta abar.

conocida, pero con elevada potencialidad dada la presencia de numerosas cavidades, huecos, construcciones abandonadas, etc. que pueden suponer lugares de refugio y/o reproducción para este grupo faunístico.

4.8. Flora eta landaredia

EAEko Landarediaren Mapak eta Baso Inbentarioak oinarrizko eta ezinbesteko informazioa ematen dute udalerriko lurraldea behar bezala antolatzeko. Natur balio handieneko guneak identifikatu beharko dira, hala nola baso hostozabal autoktonoak eta Europar Batasunaren intereseko habitatak, eta lehentasunezkoak zeintzuk diren zehaztu. Halaber, katalogatutako landare espezieen banaketari buruz eskura dagoen informazioa erabili behar da.

Halaber kontuan hartu beharko da kanpoko landare inbaditzaileen arriskua, batez ere hirigintzako hazkunderako edo ekipamendu, sistema orokor eta abarrekoak kokatzeko asmotan hautatzen diren aldeetan.

4.8. Flora y vegetación.

El Mapa de Vegetación de la CAPV y el Inventario Forestal aportan información territorial básica e imprescindible para hacer una correcta ordenación del ámbito municipal. Se deberán identificar las formaciones de mayor valor naturalístico como bosques de frondosas autóctonas y los hábitats de interés comunitario, especificando los prioritarios, así como la información disponible sobre distribución de especies de flora catalogadas.

También se deberá tener en cuenta la posible presencia de flora alóctona invasora en el ámbito municipal, en especial en las zonas donde se estudien alternativas de crecimiento urbanístico, ubicaciones de equipamientos, sistemas generales, etc.

4.9. Lurpeko urak

Turtziozko udalerrian bereziki ugariak dira sistema karstikoak, Enbata elkarteak igorritako informazioak erakusten duenez. Egitura horiei kutsadurak kalte handia egiten die, eta bereziki ahulak dira kanpotik jasotzen dituzten erasoen aurrean (jarduera kutsatzaileak, harrobiak eta abar.). Lurpeko uren egoera kimiko onari eustea izango da ingurumen helburua. Kontuan hartu beharko dira akuiferoen kutsaberatasunaren mapa, Eusko Jaurlaritzak egina, eta lurpeko urei buruz eskura dagoen gainerako informazioa (Iturriotz erreka): http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informacion/calidad_aguas/es_doc/calidad_aguas_subterraneas.html

4.9. Aguas subterráneas.

El municipio de Trucios es especialmente rico en sistemas kársticos tal como se refleja en la información remitida por la Asociación Enbata. Estas formaciones tienen una elevada vulnerabilidad a la contaminación y son especialmente frágiles frente a perturbaciones exteriores como actividades contaminantes, canteras, etc. El objetivo ambiental es el mantenimiento del buen estado químico de las aguas subterráneas. Se deberá tener en cuenta el mapa de vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos del Gobierno Vasco, así como otra información disponible respecto de las aguas subterráneas (manantial Iturriotz): http://www.uragentzia.euskadi.net/u81-0003/es/contenidos/informacion/calidad_aguas/es_doc/calidad_aguas_subterraneas.html

4.10. Udalerriko natur ondasunen katalogoa

HAPO berria tramitatzen den bitartean natur ondasunen katalogoa onetsi ahalko da, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko EAEko 2/2006 Legearen 76. artikuluan ezarritakoari jarraituz. Katalogoan udalerriko ingurumen intereseko elementuak sartuko dira, bereziak direnak lehenetsiz: zuhaitz monumentalak, ingurune karstikoetako iturburuak, etab.

4.10. Catálogo de bienes naturales del municipio

A la vez que se tramita el PGOU se podrá aprobar el catálogo de bienes naturales según se establece en el Artículo 76 de la ley 2/2.006, del Suelo y Urbanismo de la CAPV. En el catálogo se incluirán los elementos de interés ambiental del municipio, priorizando aquellos que tengan un carácter singular: árboles monumentales, surgencias de agua en ambiente kárstico, etc.

5. KONTUAN HARTU BEHAR DIREN BESTE INGURUMEN ELEMENTU BATZUK

5. OTROS ELEMENTOS DEL MEDIO A CONSIDERAR

5.1. Lurzoru kutsatuak

Gordon auzoko sarreran dagoen hondakindegiak ingurumenari kalte egiten dio, bai paisaiaren aldetik baita lurpeko uren kutsadurari dagokionez ere, eremu karstiko batean dagoelako. Itxita egon arren, oraindik hondakinak jasotzen ditu, hainbat motatakoak, eta beherago dagoen artadian ukitzen duen zatia gero eta handiagoa da. Lurzoru urbanizaezineko "Ingurumenaren hobekuntza" kategorian sartu behar da, eta, hirigintzako planeamenduak aukera ematen duen neurrian, haren ingurumen-egokitzapenerako jarduketak zehaztu behar dira.

Atal honen balorazioan kontuan hartu beharko da IHOBE - Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoak igorritako informazioa.

5.1. Suelos contaminados

El vertedero situado en la zona de acceso al barrio de Gordón constituye una afección ambiental negativa, tanto desde el punto de vista paisajístico, como de la posible contaminación de las aguas subterráneas, al ubicarse en una zona kárstica. Si bien se encuentra formalmente clausurado, la realidad es que se siguen vertiendo residuos, de diferente tipología, y se sigue ampliando la afección al encinar situado a cota más baja. Deberá incluirse en la categoría de mejora ambiental en el suelo no urbanizable y, en lo que posibilite el planeamiento urbanístico, determinar las actuaciones a realizar para su adecuación ambiental.

En la valoración de este apartado se deberá considerar la información remitida por la Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE.

5.2. Zarata

Zonakatze akustikoari, kalitate helburuei eta zarata emisioari buruzko 1367/2007 Errege Dekretuaren 13. artikuluan ezarrita dagoen moduan, udalerriko zonakatze akustikoa egin beharko da, errege dekretu

5.2. Ruido

Atendiendo a lo establecido en el Artículo 13 del Real Decreto 1.367/2.007 sobre zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas, se deberá realizar la zonificación acústica del municipio,

horren 5. artikuluaren eta V. eranskinaren arabera definitutako eremu akustikoak erabiliz. Baloratu egin beharko da g) motako eremu akustikoak ezartzeko aukera: “kutsadura akustikoaren kontrako babes berezia behar duten gune naturalak”.

Ingurumen eraginak ahalik gehien murriztuko dituen hirigintzako planeamendua egitearren, honako hauek baloratu beharko dira zarata igorle gisa: udalerriko hegoaldean dagoen industrialdea eta BI-2617 foru errepidea. Errepideko zaratari eta balizko zortasun akustikoari dagokienez (Aldundi honetako Bide Azpiegituren Zuzendaritzak bere txostenean aipatzen duen zortasun akustikoaz ari gara), errepidearen titularrak proposatu behar luke zortasun hori, zaratari buruzko araudian ezarrita dagoenez. Iraunkortasunari buruzko txostenean, nolanahi ere, errepideko zarataren mapa jaso beharko da, hiri lurzoruan, lurzoru urbanizaezinean eta landaguneetan zehar edo ondotik igarotzen diren tarteetan, behintzat.

considerando las Áreas Acústicas definidas según el Artículo 5 y el Anexo V del citado Real Decreto. Deberá valorarse la consideración de las áreas acústicas de tipo g), “espacios naturales que requieran una especial protección contra la contaminación acústica”.

Como emisores acústicos a valorar para realizar un planeamiento urbanístico que minimice las afecciones ambientales deberán considerarse el polígono industrial al sur del municipio y la carretera foral BI-2617. Respecto al ruido inducido por la carretera y la referencia a la posible servidumbre acústica generada por ésta, a la que hace referencia la Dirección de Infraestructuras Viarias de esta Diputación en su informe, es el titular de la carretera quien debiera plantear tal servidumbre, según se establece en la normativa del ruido. No obstante el Informe de Sostenibilidad deberá incluir un mapa de ruido de la carretera, al menos en los tramos que atraviesan o colindan el suelo urbano, urbanizable y los núcleos rurales.

5.3. Ingurumen azpiegiturak

Turtziozko hondakin uren araztegiaren kokalekuari dagokionez, Arau Subsidiarioen aldaketa tramitatzen ari da araztegia ezartzeko, eta berekin ekarriko dituen ondorioak eta baldintzak jaso beharko dira. Gaur egungo hirigintza planeamenduan jasorik ez dagoen kolektore-zatiari ingurumen balorazioa egin beharko zaio, ahal dela, Arau Subsidiarioak aldatzeko egiten ari den tramitean bertan. Izan ere, bi azpiegiturak, kolektoreak eta araztegia, Turtziozko udalerriarentzat aurreikusitako saneamendu-soluzioaren parte dira eta haien ebaluazioa ez da bereiz egin behar. Jarraitu beharreko irizpide gisa, ahalik eta gutxien ukitu behar dira Agüera ibaiaren eta gurutzatu beharreko beste erreka batzuen parametro hidromorfologikoak.

5.3. Infraestructuras ambientales

Respecto a la ubicación de la EDAR de Trucios/Turtzioz deberán incorporarse las conclusiones y condiciones que se deriven del trámite de modificación de las NNSS actualmente en curso, para la implantación de la EDAR. La parte del trazado de los colectores no recogida en el actual planeamiento urbanístico deberá ser objeto de valoración ambiental, preferiblemente en el trámite de modificación de las NNSS actualmente en trámite, ya que ambas infraestructuras, colectores y EDAR forman parte de la solución de saneamiento previsto para Trucios/Turtzioz, por lo que su evaluación no debe desligarse. El criterio ambiental a seguir es la mínima afección a los parámetros hidromorfológicos del río Agüera y otros cauces que sea preciso cruzar, es decir, no afección a bosque de ribera y lecho

Hau da, ez dira ukitu behar bazterretako basoak eta ibai oheak, eta Agüera ibaia gurutzatzeko, teknika aldetik ahal den guztietan, hodia lurpetik sartuko da.

Landaguneetan lehendik dauden edo aurreikusten diren saneamendu sistemen gaineko informazioa eman beharko da, eta nahikoak ote diren aztertu, kontuan izanik landaguneen antolamendua eta balizko hazkundea.

Ur hornidurari dagokionez, HAPO berrian kontuan hartu beharko dira ur-bilketak eta hodiak, baita tratamendu estazioa ere. Behar bezala azaldu beharko da ea lehendik dauden ur-bilketak eta erregulazio-sistemak nahikoak izango ote diren biztanleriaren hazkunde berrietarako, Osasun Publikoaren Zuzendaritzak bere txostenean dioen bezala. Nahikoak ez badira, behar diren jarduketak planteatu beharko dira, eta ingurumenean izango duten eragina baloratu.

Mugikortasunari dagokionez, foru errepideen sareaz gainera kontuan hartu beharko dira auzoen edo etxebizitza guneen arteko bide publikoak ere, eta horiek berreskuratzeko eta erabilgarri jartzeko jarduketak proposatu beharko dira, mugikortasun iraunkorraren aldeko elementuak baitira.

Ingurumen tramiteari ekiteko bidali den dokumentuan "lurralde azpiegituren sistema orokor" baterako lur erreserba egitea planteatzen da. Udalerrian ezarri nahi den azpiegitura hori, igorritako memoriaren arabera, energia ekoizteko planta bat da. Onura publikoko "Betaio" mendian kokatu nahi da. Mendiei buruzko Foru Arauaren 9.1 artikuluaren arabera, onura publikoko mendiak babes bereziko lurzoru urbanizaezintzat hartu eta sailkatu behar dira. Energia planta errepidetik urrun kokatuko litzateke. Kokalekua paisaiaren aldetik kalitate handikoa da, iragazkortasun

de los cauces, debiéndose proyectar los cruces sobre el Agüera mediante hincas, siempre que sea viable técnicamente.

Se deberá aportar información acerca de los sistemas de saneamiento existentes o previstos en los núcleos rurales y su suficiencia, teniendo en cuenta la ordenación de los mismos y su posible crecimiento.

Respecto al abastecimiento se deberán considerar en el PGOU las tomas y conducciones así como al Estación de Tratamiento. Se deberá justificar convenientemente si con las captaciones y con los sistemas de regulación existentes se podrá atender a los nuevos crecimientos de población previstos, tal como informa la Subdirección de Salud Pública. En caso contrario se deberán plantear actuaciones para ello y valorar sus repercusiones ambientales.

En cuanto a la movilidad, además de la red foral de carreteras se deberán considerar los caminos públicos que conecten barrios o zonas residenciales, y proponer actuaciones para su recuperación y puesta en servicio, como elementos que favorecen una movilidad sostenible.

El documento remitido para el inicio del trámite ambiental plantea una reserva de suelo para un "sistema general de infraestructuras territoriales en el municipio" que según la memoria remitida corresponde con una planta para generar energía. La ubicación prevista pertenece al Monte de Utilidad Pública "Betayo" que según el Artículo 9.1. de la Norma Foral de Montes deben ser considerados y calificados como suelos no urbanizables de protección especial. La planta se ubicaría en una posición alejada de la carretera, en un lugar de alta calidad paisajística, de alta permeabilidad y muy alta vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos y en el centro del corredor ecológico Armañón-Ganekogorta, lo cual

handikoa, akuiferoak kutsatzeko arrisku handia du, eta Armañon-Ganekogorta pasabide ekologikoaren erdian dago. Beraz, ez da leku egokia industria instalazio baterako. Horrelako instalazioak jarduera ekonomikoetarako lurzoruan kokatu behar dira. Gainera, Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialak, 85. artikuluan, Balmasedako udalerria proposatzen du biomasa planta baterako kokaleku gisa.

hace inadecuada esta ubicación para una instalación de tipo industrial, que debiera ubicarse en suelo para actividades económicas. Además el PTP de Balmaseda-Zalla, en su Artículo 85 propone Balmaseda como municipio donde implantar una central de biomasa.

5.4. Prozesuak eta arriskuak

Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 15. artikuluak dioenez, *"Urbanizazio jarduketak antolatzeko tresnen ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenak barruan eduki beharko du antolatu beharreko eremuko arrisku naturalen mapa"*.

Kontuan hartu beharko dira uholde arriskuak, eta udal mugartean egindako azterlan hidraulikoak aurkeztu beharko dira, Basinagre eta Agüera auzoetakoak barne. Kontuan hartu beharko dira bertan behera utzitako meatzeetako egituren arriskuak (Energiaren Euskal Erakundeak horien berri ematen du bere txostenean), akuiferoak kutsatzeko arriskua eta higadura arriskua, baita trafiko istripuak eta suteak gertatzeko arriskuak ere. Eusko Jaurlaritzak Larrialdiei Aurregiteko Zuzendaritzak emandako informazioa oso baliagarria izan daiteke horretarako.

Bertan behera utzitako meatze egiturak arau orokor gisa "Ingurumenaren hobekuntza" kategorian sailkatuko dira, baina banaka aztertu beharko dira. Izan ere, inguruan egokitzeko aukera, arriskuak eta abar kontuan hartuta, baliteke beste kategoria egokiago bat aplikatu behar izatea, edo areago, EEEk txostenean dioen moduan, egitura horiek ondareko

5.4. Procesos y riesgos

Según determina el Artículo 15 del Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo *"El informe de sostenibilidad ambiental de los instrumentos de ordenación de actuaciones de urbanización deberá incluir un mapa de riesgos naturales del ámbito objeto de ordenación"*.

Se deberán considerar los riesgos de inundación, aportando los estudios hidráulicos que existan en el ámbito del término municipal, incluyendo los núcleos de Basinagre y de Agüera. Se deberán tener en cuenta los riesgos asociados a las estructuras mineras abandonadas, de las cuales aporta información el EVE en su informe, la vulnerabilidad a la contaminación de acuíferos y los riesgos de erosión, además de riesgos asociados a accidentes de tráfico y riesgo de incendio. La información aportada por la Dirección de Atención de Emergencias del Gobierno Vasco, puede ser muy útil a tal fin.

Como regla general las estructuras mineras abandonadas se incluirán en la categoría de mejora ambiental, si bien deberá analizarse cada caso, dado que la posible integración en el entorno, riesgo existente, etc. puede aconsejar la aplicación de otra categoría, incluso, tal como apunta el EVE en su informe, considerando estas estructuras como

elementutzat hartzea.

Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko EAEko 2/2006 Legearen 13.2.c) artikuluan ezarrita dagoenez, hirigintza-eraldaketa ez da bidezkoa "*higadura, erorketa, luizi, sute edo uholdeetarako arriskua edo beste arrisku natural edo teknologiko garrantzitsu batzuk, bereziki hondamendi-arriskua, sortzen dituenean edo halakoen arriskua saihesten ez duenean*". Ingurumen arriskuak dituzten lurrek lurzoru urbanizaezin izaten segitu beharko dute. Hirigintzako Arauek kontuan hartu beharko dituzte ingurumen arrisku horiek, erabilerak eta jarduerak arautzeko.

5.5. Nekazaritzako lurzorua

Eusko Jaurlaritzako Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzaren txostenaren arabera, eta Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialaren 20. artikuluan ezarritakoarekin bat, Nekazaritza eta Abeltzaintza eta Landazabal eremuan bereizi egin beharko dira balio estrategiko handiko nekazaritza lurzorua eta trantsizioko landa paisaia, Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektorialean jasotako mugapenak kontuan hartuz. Gomendagarria da abeltzaintzako ustiategi profesionaletako lurzoruak balio estrategiko handiko kategorian sailkatzea. Ingurumen eraginaren azterlanean nekazaritzako sektorearen gaineko eragina aztertu beharko da, Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektorialean azaltzen den moduan. Kontuan hartu behar dira Eusko Jaurlaritzako Landaren eta Itsasertzaren Garapeneko Zuzendaritzak bere txostenean egindako oharrak eta gomendioak.

5.6. Erauzketa jarduerak

Pandosen lehendik dagoen kaltzitazko harrobia eta erauzketa-jardueretarako lurzoruko eremu berri bat grafiatu dira hiri

elementos del patrimonio.

Atendiendo a lo establecido en el Artículo 13.2.c) de la Ley 2/2.006 del Suelo y urbanismo de la CAPV que establece que es improcedente la transformación urbanística "*Cuando provoque o no elimine riesgos ciertos de erosión, desprendimientos, corrimientos, incendios, inundaciones u otros riesgos naturales o tecnológicos relevantes, en especial de catástrofe*" los suelos sujetos a riesgos ambientales deberán mantener su clasificación como no urbanizables. Las Normas urbanísticas deberán tener en cuenta estos riesgos ambientales para la regulación de usos y actividades.

5.5. Suelo agrario

Atendiendo al informe de la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco y en concordancia con lo establecido en el Artículo 20 del PTP de Balmaseda-Zalla se deberá diferenciar en la zona Agroganadera y Campiña el suelo agrario de Alto Valor Estratégico y el Paisaje Rural de Transición, considerando las delimitaciones incluidas en el PTS Agroforestal. Es recomendable que los suelos de las explotaciones ganaderas profesionales se incluyan en la categoría de Alto Valor Estratégico. El estudio de impacto ambiental deberá realizar el análisis de la afección sectorial agraria, tal como se define en el PTS Agroforestal. Deben considerarse los comentarios y las recomendaciones que la Dirección de Desarrollo Rural y Litoral del Gobierno Vasco hace en su informe.

5.6. Actividades extractivas

Se grafía la mina de calcita de Pandos, ya existente, y un nuevo suelo de actividades extractivas al norte del suelo urbano

lurzoru finkatuaren iparraldean, Pandoko landagunearen inguruetan. Turtziozko udalerrian harrobi bat kokatzeko aukerak ez dauka oinarririk harrobi- eremuei buruzko plangintza sektorialean, hori garatu gabe dagoelako, Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialak gogorarazten duen bezala. Harrobi berria egiteko proposatzen den tokia babes berezikotzat irudikatuta dago Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialean, artadi handi bat dagoelako bertan. Lurralde Plan Partzialaren 88. artikuluak dioenez, ezingo da erauzketa jarduerarik egin babes berezikotzat mugatutako aldeetan, eta horixe gertatzen da proposatutako harrobiaren kasuan. Lurralde planeamenduarekin bateraezina izateaz gainera, ingurumenaren ikuspegitik ere, proposatutako kokapenak seguru asko eragin kritikoa izango luke: Peña Loredoko karstaren eta bertako artadiaren gaineko eragin konponezina, harrobi ondoko etxebizitzetako biztanleen gaineko eragina, berezitzat eta bikaintzat katalogatuta dagoen Turtziozko paisaiaren eta Armañon-Ganekogorta pasabide ekologikoaren gainekoa. Harrobia onura publikoko 123 zenbakiko mendian kokatuko litzateke, "lehentasunez kontserbatu beharrekoa" den zuhaizti batean, Turtziozko Onura Publikoko Mendiak Kudeatzeko Planaren arabera: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=4302&Idioma=CA Aurrekoa dela eta, komenigarria litzateke erauzketa jardueretarako eremu hori hirigintzako antolamendutik baztertzea.

consolidado y en las cercanías del núcleo rural de Pando. La ubicación de una cantera en el municipio de Trucios/Turtzioz no tiene soporte en la planificación sectorial sobre zonas canterables, dado que esta no se ha desarrollado tal como recuerda el PTP de Balmaseda-Zalla. El PTP de Balmaseda-Zalla grafía la zona donde se propone ubicar una nueva cantera como de Especial Protección al albergar un extenso bosque de encinas. El PTP determina en su Artículo 88 que no se podrán desarrollar actividades extractivas en las zonas delimitadas como de Especial Protección, como es el caso de la cantera propuesta. Además de su incompatibilidad con el planeamiento territorial, desde un punto de vista estrictamente ambiental la ubicación propuesta supondría un impacto probablemente crítico por su afección irreversible sobre el karst de Peña Loredo y el encinar que alberga, la afección sobre la población, con viviendas colindantes a la cantera, la cuenca visual de Trucios catalogada como Singular y Sobresaliente, el corredor ecológico Armañón-Ganekogorta. La cantera se ubicaría sobre un monte catalogado como Monte de Utilidad Pública, nº 123, habiéndose establecido para el rodal donde se plantea la cantera el objetivo de "conservación preferente" según el Plan de gestión de los M.U.P. de Trucios/Turtzioz: http://www.bizkaia.net/home2/Temas/DetalleTema.asp?Tem_Codigo=4302&Idioma=CA En base a lo anterior sería conveniente desechar del planeamiento urbanístico el planteamiento realizado de zona de actividades extractivas.

6. LURZORU URBANIZAEZINAREN KATEGORIAK ETA ANTOLAKETA

Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroetan, lurralde plan sektorialetan eta Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialean zehaztutako kategorien arabera antolatu behar da lurzoru urbanizaezina,

6. CATEGORIZACIÓN Y ORDENACIÓN DEL SUELO NO URBANIZABLE

La ordenación del suelo no urbanizable deberá hacerse en concordancia con las categorías de ordenación definidas en las DOT, los planes territoriales sectoriales y el

Eusko Jaurlaritzako Lurraldearen Antolamendurako Zuzendaritzak txostenean adierazi duenez. Lurralde plan partzial horren II. ataleko 16. artikuluan eta hurrengoetan nahiko zehatz definitzen dira antolamendu eremuak.

Gainjarritako baldintzatzaile gisa hartu beharko dira Lurraldearen Antolamendurako Gidalerroetan, Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektorialean eta Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialean definitutakoak. Ildo horretan, gainjarritako baldintzatzaile gisa jaso beharko dira EAEko pasabide ekologikoak, EAEko Paisaia Berezi eta Bikainen Katalogoa, natur eremu babestuak, erraz kutsatzen diren aldeak, eta uholde edo higadura arriskua eta bestelako ingurumen arriskuak dituzten eremuak.

Turtziozko udalerria hornitzen duten iturburuen inguruetan babes eremuak ezarri beharko dira, urei buruzko araudian ezarritakoa betez, baliabidearen kalitatea babesteko eta herriaren hornidura kolokan jar lezaketen kutsapenak saihesteko. Kantauriko Mendebaldeko Mugapeko Plan Hidrologikoaren araudiaren zirriborroak 100 metroko erradioko eremua ezartzen du iturburuen eta ibai-erreketako harguneen inguruan: http://www.chcantabrico.es/images/pdf/actuaciones/planificacion_hidrologica/nuevo_phc/dhc_occidental/normativa/normativa.pdf (55. artikulua). Hirigintzako araudiak jardueren mugak zehaztu beharko ditu babes eremu horietan, baliabidearen kalitatea bermatze aldera. Basogintzako lan intentsiboak mugatuta egon beharko dira babes eremu horietan. Babes eremu hori bat dator EAEko Ibai eta Erreka Ertzen Antolamendurako Lurralde Plan Sektorialean ur harguneak babesteko ezarritako eremuarekin (LPSko C.3 araua).

Landaguneei dagokienez, halakotzat hartu

PTP de Balmaseda-Zalla, tal como informa la Dirección de Ordenación del Territorio del Gobierno Vasco. Este último, en la sección II, Artículos 16 y siguientes, define con bastante precisión los ámbitos de ordenación.

Se deberán considerar como condicionantes superpuestos los definidos en las DOT, el PTS Agroforestal y el PTP de Balmaseda – Zalla. En este sentido se deberán incorporar como condicionantes superpuestos los corredores ecológicos de la CAPV, el Catálogo de Paisajes Singulares y sobresalientes del a CAPV, los Espacios Naturales Protegidos, las zonas con vulnerabilidad a la contaminación, las áreas sometidas a riesgos ambientales como inundabilidad o erosión.

En el entorno de los manantiales que sirven para abastecimiento del municipio de Trucios/Turtzioz se deberán definir perímetros de protección a efectos de lo establecido en la normativa de aguas, con el objeto de preservar la calidad del recurso y evitar episodios de contaminación que puedan poner en entredicho el abastecimiento de la población. El borrador de normativa del plan Hidrológico de la Demarcación del Cantábrico Occidental establece un perímetro de 100 metros alrededor de los manantiales y puntos de toma en los cauces: http://www.chcantabrico.es/images/pdf/actuaciones/planificacion_hidrologica/nuevo_phc/dhc_occidental/normativa/normativa.pdf (Artículo 55). La normativa urbanística deberá definir las limitaciones a las actividades en estos perímetros de protección con el objetivo de garantizar la calidad del recurso. Las prácticas silvícolas intensivas deberán estar limitadas en estos perímetros de protección. Este perímetro es concordante con la zona de protección de tomas de agua definida en el PTS de Ordenación de Márgenes de Ríos y Arroyos de la CAPV (Norma C.3 del PTS).

Respecto a los núcleos rurales, deberán

ahal izateko, lurzoruari eta hirigintzari buruzko legeriaren determinazioak bete beharko dituzte, eta haien mugapena behar bezala justifikatu beharko da, oreka bilatuz, landaguneak garatu edo handitzeko aukerak ez baitu eragotzi behar euren baitan dituzten ondare eta paisaia balioen iraupena. Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partzialaren 15. artikuluan ezarritakoa bete beharko da, eta, iraunkortasunari buruzko txostenari dagokionez, LPParen 15. artikulu horretako k) letrako 6. puntuan ezarritakoari erantzun beharko zaio.

cumplir con las determinaciones de la legislación del suelo y urbanismo para su consideración como tales, con una adecuada justificación de su delimitación, buscando un equilibrio entre su desarrollo o ampliación y los valores patrimoniales y paisajísticos que albergan. Se deberá dar cumplimiento a lo establecido en el Artículo 15 del PTP de Balmaseda-Zalla y en lo concerniente al Informe de Sostenibilidad se deberá dar respuesta a lo establecido en el punto 6. letra k) del citado Artículo 15 del PTP.

7.- INGURUMEN IRAUNKORTASUNARI BURUZKO TXOSTENAREN HEDADURA, XEHETASUN MAILA ETA ZEHAZTE GRADUA

Turtziozko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlanaren (IEBE) edo ingurumen iraunkortasunari buruzko txostenaren (IIT) edukiaren egitura Ingurumen Eraginaren Baterako Ebaluazioaren prozedura arautzen duen 183/2003 Dekretuaren eranskinean ezarritakoaren araberakoa izango da. Horrez gain, Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. eranskinean zehaztutako edukia ere kontuan hartu beharko da. Hori guztia gorabehera, azterlanak aintzat hartuko ditu hurrengo alderdiak:

7.- AMPLITUD, NIVEL DE DETALLE Y GRADO DE ESPECIFICACIÓN DEL INFORME DE SOSTENIBILIDAD AMBIENTAL

El contenido del Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental (estudio de ECIA) o Informe de Sostenibilidad Ambiental (ISA) del PGOU de Trucios/Turtzioz deberá estructurarse conforme a lo establecido en el Anexo del Decreto 183/2003 que regula el procedimiento de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental, teniendo además en cuenta el contenido definido en el Anexo I de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente. Sin perjuicio de ello el estudio tendrá en cuenta los siguientes aspectos:

7.1. Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren helburuak. Azterlanaren eremua eta aukeren analisia.

Erreferentzia-agiri hau egiteko igorri den dokumentuan definitzen dira Turtziozko HAPO berriaren helburuak. Ez da inongo ingurumen helbururik jaso, eta alderdi hori esplizituki definitu behar da.

7.1. Objetivos del Plan General de Ordenación Urbana. Ámbito del estudio y análisis de alternativas.

Los Objetivos del nuevo PGOU de Trucios/Turtzioz se definen en el documento remitido para la elaboración de este documento de referencia. No se incluye ningún objetivo ambiental, cuestión que debe ser definida de manera explícita.

Aurreikusitako hazkundeak eta garapen berriak definitzeko erabili diren aukera guztiak eta HAPO berriak sustatzen dituen jarduerak ondo aztertu behar dira iraunkortasunari buruzko txostenean, eta modu egokian justifikatu behar dira hautatutako soluzioak. Aukera horiek benetan izan behar dira aukerak, hots, teknikaren eta ekonomiaren aldetik bideragarriak izan behar dira.

El Informe de Sostenibilidad debe realizar un correcto análisis de las alternativas barajadas para definir los crecimientos y nuevos desarrollos previstos así como de las actividades promovidas por el PGOU y una adecuada justificación de las soluciones adoptadas. Las alternativas estudiadas deben serlo efectivamente, en la medida en que deben ser técnica y económicamente viables.

HAPO berria ez tramitatzeko aukera ere aztertu beharko da, "0" aukera alegia. Udalerri barruko erabilerak ez antolatzeak ekarriko lituzkeen ondorioen gaineko datuak eta behar adinako informazioa aurkeztu behar dira. HAPOrik egin ezean ingurumenak ziur aski nola eboluzionatuko lukeen azaldu beharko da azterlan horren barruan, Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. eranskineko b) atalean ezarritakoaren arabera.

Se deberá analizar también la alternativa "0" o de no tramitación del nuevo PGOU, aportando datos e información suficiente acerca de las consecuencias de no ordenar los usos internos del municipio. Se deberá incluir en el estudio un análisis de la probable evolución del medio ambiente en caso de no redactarse el PGOU, según lo determinado en el apartado b) Anexo I de la Ley 9/2006 de 28 de abril, sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente.

Azterlanaren eremua Turtziozko udalerria izan behar da, eta Planak ukitzen dituen udalerritik kanpoko tokiak ere hartu behar ditu, halakorik bada.

Respecto al ámbito de estudio, éste debe abarcar el término municipal de Trucios/Turtzioz y en la medida que haya influencias sobre el exterior, los ámbitos afectados.

7.2.- Beste plan eta programa batzuekiko elkarreraginak

7.2.- Interacción con otros planes y programas.

Zehaztapen hauen helburua da aztergai dugun HAPOaren eremuan eragiten duten beste plan batzuetako gidalerroak eta irizpideak kontuan hartzea eta garatzea. Eremu horretan hainbat plan eta programak dute eragina. Horietako batzuk indarrean daude eta beste batzuen tramite administratiboak egiten ari dira.

Determinaciones que tienen por objeto considerar y desarrollar las directrices y criterios procedentes de otros planes, con repercusión en el ámbito del PGOU que nos ocupa. Inciden en esta área diferentes planes y programas en relación al asunto de referencia, algunos de los cuales están vigentes y otros se encuentran en diferente estado de tramitación administrativa:

- <u>EAEko Ingurumeneko Esparru</u>

- <u>Programa Marco Ambiental de la CAPV</u>

Programa (2007-2010).

- Bizkaia 21 programa. Bizkaiko Foru Aldundia.
- Turtziozko Tokiko Agenda 21eko Ekintza Plana.
- Balmaseda-Zalla aldeko Lurralde Plan Partziala.
- EAEko Ibai eta Erreka Ertzak Antolatzeko Lurralde Plan Sektoriala (isurialde kantabrikoa). Ibai-erreken Lurralde Plan Sektorialeko zehaztapenak ibai-erreka guztiei aplikatu behar zaie, LPSko kartografian irudikatuta egon nahiz ez.
- EAEko Nekazaritza eta Basogintzako Lurralde Plan Sektoriala.
- EAEko Jarduera Ekonomikoen eta Merkataritza Ekipamenduen Lurralde Plan Sektoriala.
- Autonomia Erkidegoko Babes Zibileko Plana, ekainaren 24ko 153/1997 Dekretuak onetsitakoa.
- Euskal Baso Plana (1994-2030).
- Bizkaiko Errepide Plana.
- Kantauriko Mendebaldeko Mugapeko Plan Hidrologikoa.
- Bizkaiko Hiri Hondakin Solidoak Kudeatzeko Plan Integrala. HHSKPI.
- EAEko Lurzoru Kutsatuen Plana (2007-2012).
- Landa Garapen Iraunkorreko Plana (2000-2006).
- Turtziozko Onura Publikoko Mendiak Kudeatzeko Plana.

Honako agiri hauek ere kontuan hartu beharko dira:

- "Paisaiari buruzko Europako Konbentzioa". Europako Kontseilua.
- "EAEko Paisaia Bikain eta Berezien Katalogoa". Balmaseda-Zallako Eremu Funtzionaleko Paisaiaren Katalogoa eta Gidalerroak. Eusko Jaurlaritza.
- "Baso Inbentarioa (2006)". Nekazaritzako Ministerioa.
- "EAEko lurzoruen higaduraren mapa (2005)". Eusko Jaurlaritza.
- "EAEn kutsatuta egon litezkeen lurren

2007-2010:

- Programa Bizkaia 21. Diputación Foral de Bizkaia.
- Plan de Acción de la Agenda Local 21 de Trucios/Turtzioz.
- Plan Territorial Parcial de Balmaseda-Zalla
- Plan Territorial Sectorial de Ordenación de Márgenes de los Ríos y Arroyos de la CAPV (Vertiente Cantábrica). Las determinaciones del PTS de ríos se han de aplicar a toda la red fluvial independientemente de que esté o no grafiada en la cartografía del PTS.
- Plan Territorial Sectorial Agroforestal de la CAPV.
- Plan Territorial Sectorial de Actividades Económicas y equipamientos comerciales de la CAPV
- Plan de Protección Civil de la Comunidad Autónoma aprobado por Decreto 153/1997, de 24 de junio.
- Plan Forestal Vasco 1994-2030.
- Plan de Carreteras de Bizkaia.
- Plan Hidrológico de la Demarcación Cantábrico Occidental
- Plan Integral de Gestión de Residuos Urbanos de Bizkaia. PIGRU.
- Plan de suelos contaminados del País Vasco, 2007-2012.
- Plan de Desarrollo Rural Sostenible 2000-2006.
- Plan de gestión del M.U.P. de Trucios/Turtzioz

Se deberán considerar además los siguientes documentos:

- "Convención Europea del Paisaje". Consejo de Europa.
- "Catálogo de Paisajes Sobresalientes y Singulares de la CAPV". Catálogo y Directrices del Paisaje del Área Funcional de Balmaseda-Zalla. Gobierno Vasco.
- "Inventario forestal (2006)". Ministerio de Agricultura.
- "Mapa de erosión de suelos de la CAPV (2005)". Gobierno Vasco.
- "Catálogo de suelos potencialmente

katalogoa". Eusko Jaurlaritza.

7.3.- Kontuan izan beharreko legeria

Administrazio xedapenen identifikazioa eta ingurumen arloko legeria, eta plana egitean xedapen horiek kontuan hartu direla egiaztatzeko azterketa. Ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren azterlana egiteko kontuan izan beharko da ingurumenari loturiko legeria. Honakoa hau izango da gutxienez:

- "3/1998 Legea, otsailaren 27koa, Euskal Herriko Ingurugiroa Babesteko Lege Orokorra".
- "43/2003 Legea, azaroaren 21ekoa, Mendiei buruzkoa".
- "11/1997 Foru Araua, urriaren 14koa, basoko askotariko espezie autoktonoen erregimen espezifikoari buruzkoa".
- "3/1994 Foru Araua, ekainaren 2koa, mendiei eta babestutako espazio naturalak administratzeari buruzkoa".
- "92/43/EEE Zuzentaraua, 1992ko maiatzaren 21ekoa, habitat naturalen eta fauna eta flora basatien kontserbazioari buruzkoa".
- "16/1994 Legea, ekainaren 30ekoa, Euskal Autonomia Erkidegoko natura babesten duena".
- "42/2007 Legea, Natur Ondareari eta Biodibertsitateari buruzkoa".
- "7/1990 Legea, uztailaren 3koa, Euskal Kultur Ondareari buruzkoa".
- "Legegintzako 1/2001 Errege Dekretua, uztailaren 20koa, Urari buruzko Legearen testu bategina onesten duena".
- "2000/60/EE Zuzentaraua, urari buruzko politikaren arloan Erkidegoko esparrua ezartzen duena".
- "1/2006 Legea, ekainaren 23koa, Urari buruzkoa".
- "1514/2009 Errege Dekretua, urriaren 2koa, lurpeko urak kutsaduraren eta narriaduraren kontra nola babestu

contaminados de la CAPV". Gobierno Vasco.

7.3.- Legislación a considerar

Identificación de disposiciones administrativas y legislación de índole ambiental y análisis de cómo tales disposiciones se han tenido en cuenta durante la elaboración del plan. La legislación ambiental que debe ser tenida en cuenta para elaborar el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental será al menos la siguiente:

- "Ley 3/1998, de 27 de febrero, General de Protección del Medio Ambiente del País Vasco".
- "Ley 43/2003, de 21 de noviembre, de Montes".
- "Norma Foral 11/1997, de 14 de octubre, de régimen específico de diversas especies forestales autóctonas"
- "Norma Foral 3/1994, de 2 de junio, de Montes y administración de espacios naturales protegidos".
- "Directiva 92/43/CEE, de 21 de mayo de 1.992, relativa a la conservación de los hábitats naturales y la fauna y flora silvestres".
- "Ley 16/1994, de 30 de junio, de Conservación de la Naturaleza del País Vasco"
- "Ley 42/2007, del Patrimonio Natural y la Biodiversidad".
- "Ley 7/1990, de 3 de julio, de Patrimonio Cultural Vasco".
- "Real Decreto Legislativo 1/2001 de 20 de julio, por el que se aprueba el Texto refundido de la Ley de Aguas"
- "Directiva 2000/60/CE, por la que se establece un marco comunitario en el ámbito de la política de aguas".
- "Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas"
- " Real Decreto 1514/2009, de 2 de octubre, por el que se regula la protección de las aguas subterráneas contra la contaminación y el deterioro"
- "Ley 17/2003, de 17 de noviembre del

arautzen duena”.

- “17/2003 Legea, azaroaren 17an, Zaratari buruzkoa”.
- “1513/2005 Errege Dekretua, abenduaren 16koa, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duena, inguruneko zarataren ebaluazioari eta kudeaketari dagokienez”.
- “1367/2007 Errege Dekretua, urriaren 19koa, Zaratari buruzko azaroaren 17ko 37/2003 Legea garatzen duena, zona akustikoei, kalitate helburuei eta zarata emisioei dagokienez”.
- “2/2006 Legea, ekainaren 30ekoa, Lurzoruari eta Hirigintzari buruzkoa”.
- “2/2008 Legegintzako Errege Dekretua, ekainaren 20koa, Lurzoruari buruzko Legearen Testu Bategina onesten duena”.
- “22/2011 Legea, uztailaren 28koa, Hondakinei eta Lurzoru Kutsatuei buruzkoa”.
- “1/2005 Legea, otsailaren 4koa, lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzekoa”.
- “49/2009 Dekretua, otsailaren 24koa, hondakinak hondakindegietan biltegiratuta eta betelanak eginda ezabatzea arautzen duena”.
- “105/2008 Errege Dekretua, otsailaren 1ekoa, eraikuntzako eta eraispeneko hondakinen sorrera eta kudeaketa arautzen dituena”.
- “9/2006 Legea, apirilaren 28koa, zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzkoa.”
- “183/2003 Dekretua, uztailaren 22koa, ingurumen eraginaren baterako ebaluazioaren prozedura arautzen duena”.
- “27/2006 Legea, uztailaren 18koa, ingurumenari buruzko informazioa eskuratzeko eta ingurumen arloko parte hartze publikorako eta justiziarako eskubidea arautzen duena”.

Ruido”.

- “Real Decreto 1513/2005, de 16 de diciembre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a la evaluación y gestión del ruido ambiental”.
- “Real Decreto 1367/2007, de 19 de octubre, por el que se desarrolla la Ley 37/2003, de 17 de noviembre, del Ruido, en lo referente a zonificación acústica, objetivos de calidad y emisiones acústicas”
- “Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo”.
- “Real Decreto Legislativo 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el Texto Refundido de la Ley del Suelo”.
- “Ley 22/2011, de 28 de julio, de residuos y suelos contaminados”.
- “Ley 1/2005, de 4 de febrero, para la prevención y corrección de la contaminación del suelo”.
- “Decreto 49/2009, de 24 de febrero, por el que se regula la eliminación de residuos mediante depósito en vertedero y la ejecución de los rellenos”.
- “Real Decreto 105/2008, de 1 de febrero, por el que se regula la producción y gestión de los residuos de construcción y demolición”.
- “Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre evaluación de los efectos de determinados planes y programas en el medio ambiente.”
- “Decreto 183/2.003, de 22 de julio, por el que se regula el procedimiento de evaluación conjunta de impacto ambiental”.
- “Ley 27/2006, de 18 de julio, por el que se regula el derecho de acceso a la información ambiental, el derecho de participación pública y de acceso a la justicia en materia de medio ambiente”.

7.4.- Ingurumenean ustez sortuko diren eragin aipagarriak.

Txosten honen 5.3 puntuan adierazi bezala, ingurumenaren aldetik ez da onargarritzat jotzen Pandoko landagunetik hurbil harrobi bat kokatzea. Horrez gain, 5.6 puntuan esan den bezala, energia ekoizteko instalazio bat Rao aldean kokatzea ere ez da egoki ingurumenerako, aurrean aipatutako moduan.

Iraunkortasunari buruzko txostenean, planeko proposamenak garatu eta gauzatzearen ondorioz ingurumenak jasoko dituen eragin garrantzitsuenak identifikatu beharko dira, eta gero ingurumen eragin horien ezaugarriak zehaztu beharko dira, planeko barne antolamenduaren arabera.

Balorazio horiek bat etorri behar dira Turtziozko udalerrian ukitutako aldagaiek ingurumen, paisaia eta kultura aldetik duten balioaz egindako azterketarekin.

Lurzoru berrien sailkapenak eta exekuzio unitateen edota sailkatuta baino garatu gabe dauden esparruen garapenak berekin ekarriko dituzten jarduketak identifikatuko dira.

Ahalegin berezia egin beharko da HAPOan etxebizitza berriak egiteko proposatzen diren garapenak ingurumenaren eta iraunkortasunaren ikuspuntutik baloratzen. Ildo horretatik Eusko Jaurlaritzako Biodibertsitate Zuzendaritzak bere txostenean adierazten du HAPOak lurzoru berri gehiegi okupatzea planteatzen duela, eta zenbait esparruri sailkapena kentzea proposatzen du.

Lurzoru urbanizaezinean baloratu egin beharko da antolamenduko kategoria bakoitzean onartzen diren erabilerek izan lezaketen eragina. Arreta berezia jarri beharko da landaguneetan aurreikusitako

7.4.- Probables efectos significativos sobre el medio ambiente.

De acuerdo a lo informado en el punto 5.3 de este informe no se considera ambientalmente asumible la ubicación de una cantera en las inmediaciones del núcleo rural de Pando. Además según lo informado en el punto 5.6 la ubicación de una instalación para generar energía en el término de la Rao tampoco es ambientalmente adecuada, en los términos citados anteriormente.

En el Informe de Sostenibilidad se deberá incluir una identificación de los efectos ambientales más significativos y una posterior caracterización de esos efectos ambientales, derivados del desarrollo y ejecución de las propuestas del plan, en función de la ordenación interna del mismo.

Tales valoraciones deben ser congruentes con el análisis que se hace del valor ambiental, paisajístico y cultural de las variables afectadas en el ámbito del municipio de Trucios/Turtzioz.

Se identificarán las actuaciones derivadas de la clasificación de nuevos suelos, así como del desarrollo de las unidades de ejecución y ámbitos clasificados pero no desarrollados.

Se deberá poner especial énfasis en la valoración desde el punto de vista ambiental y de la sostenibilidad de los nuevos desarrollos residenciales planteados en el PGOU. En este sentido la Dirección de Biodiversidad del Gobierno Vasco considera en su informe que la ocupación de nuevos suelos que plantea el PGOU es excesiva, proponiendo desclasificar algunos ámbitos.

En el suelo no urbanizable se deberán valorar las posibles afecciones de los usos permitidos sobre cada categoría de ordenación. Especial atención se deberá poner en la valoración de los crecimientos previstos en los núcleos

hazkundeen balorazioan.

Aurreko lerroaldeetan adierazitakoaz gain, ondokoa ere kontuan hartuko da:

Gogoan izan behar da Nekazaritza eta Elikagaigintza Politikako 17/2008 Legearen bigarren xedapen gehigarriaren edukia, 97 bis artikulu berria eransten baitio Lurzoruari eta Hirigintzari buruzko ekainaren 30eko 2/2006 Legeari: *«97 bis artikulua. Balio agrologiko handiko lurretan egiteko proiektuen tramitazioa.*
1.– Balio agrologiko handikotzat jo diren lurretan –hau da, euskal landa-eremua antolatzeko unean-unean indarrean dagoen erreferentzia-esparruan ezarritako definizioarekin bat hala definitu diren lurretan– egitekoa den edozein proiektu edo ekintza administratibok nekazaritza-gaietan eskumena duen foru-organoaren txostena ere izan beharko du. Txosten hori aztertuta, Lurralde Antolamendurako Batzordeak bere txostena prestatuko du, azken txostena, loteslea izango dena hirigintza-planeamenduko figurentzat».

Planeamendua garatu ahala sortuko diren ur eta energia kontsumoen gaineko datuak eman beharko dira, eta kontsumoa gutxitzeko edo erabileraren eraginkortasuna hobetzeko neurriak proposatuko dira.

7.5.- Zuzenketa, babes eta konpentsazio neurriak.

Babes, zuzenketa eta konpentsaziorako zein neurri ezarriko diren azaldu beharko da ingurumen eraginaren baterako ebaluaziorako azterlanean.

Honako neurri hauek, gutxienez:

- Natur eta kultur balio bereziak dituzten eremuak mugatu eta babestea.
- Urbanizazio obretan ezarriko diren babes neurriak eta baldintzak, planaren

rurales.

Además de lo señalado en los apartados anteriores se tendrá en cuenta:

Deberá considerarse el contenido de la Disposición Adicional Segunda de la Ley 17/2.008, de Política Agraria y Alimentaria que añade un nuevo artículo 97 bis a la Ley 2/2006, de 30 de junio, de Suelo y Urbanismo: *«Artículo 97 bis. Tramitación de proyectos sobre suelos de alto valor agrológico.*
1.– Cualquier proyecto o actuación administrativa prevista en la Comunidad Autónoma del País Vasco sobre suelos de alto valor agrológico, así definidos conforme a lo establecido en el marco de referencia vigente en cada momento para la ordenación del espacio rural vasco, exigirá la emisión de informe por el órgano foral competente en materia agraria. A la vista de éste, la Comisión de Ordenación del Territorio emitirá informe final que será vinculante para las figuras de planeamiento urbanístico».

Deberán aportar datos acerca del consumo de agua y energía que se generarán a medida que se desarrolle el planeamiento, así como las medidas planteadas para minimizar su consumo o mejorar la eficiencia en su uso.

7.5.- Medias correctoras, protectoras y compensatorias.

El estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental hará una descripción de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias que se llevarán a cabo.

Figurarán al menos:

- Delimitación de las áreas con especiales valores naturalísticos y culturales y su protección.
- Medidas protectoras y condicionantes de

eremuko ur masen egoera ekologikoa ez hondatzea xede izango dutenak.
- Zarata gutxitzeko neurriak.
- Hondakinak behar bezala kudeatzeko neurriak.
- Formulatu beharreko aukeren azterketan herritarrek parte hartzeko bideak ezartzea.

HAPOko zehaztapenen garapenerako baldintza horiek hirigintzako araudian jaso beharko dira.

Eraikuntza eta urbanizazio proiektuan kontuan hartu beharko diren zehaztapenak ezarri behar dira, baliabideen erabilera ahalik eta gehien murrizteko, eta kontuan hartuko dira eraikinen eraginkortasun energetikoa, uraren erabilera eraginkorra eta horrelakoak.

ejecución de obras de urbanización, destinadas a no empeorar el estado ecológico de las masas de agua del ámbito del plan.
- Medidas destinadas a minimizar el ruido ambiental
- Medidas destinadas a la correcta gestión de los residuos.
- Establecimiento de mecanismos de participación pública para el análisis de las alternativas a formular.

En la normativa urbanística se deberán incluir estos condicionantes para el desarrollo de las determinaciones del PGOU.

Se deben establecer determinaciones, a considerar en los proyectos constructivos y de urbanización, tendentes a la minimización del uso de estos recursos, considerando aspectos como la eficiencia energética en los edificios, uso eficiente del agua, etc.

7.6.- Planaren eraginak gainbegiratzeko mekanismoak.

Planaren eraginak gainbegiratzeko programa erantsiko zaio azterlanari. Planeko helburuak eta estrategiak gainbegiratzeko programan aurreikusiko diren kontrolen artean, hauek ere kontuan hartuko dira:

- Planean aurreikusitako jarduketen gauzatze maila eta horrek ingurumenean duen eragina kontrolatzea.
- Planaren ingurumen helburuak beste plan batzuekin bat ote datozen kontrolatzea, eta ukitutako aldean kontrako sinergia eta ondorio metakorrik sortu den begiratzea.
- Planaren aurreikuspenetan jasotako edo jaso gabeko jarduerak sustatzen ote diren kontrolatzea, eta aurreikusi gabeko eraginak gertatzen diren begiratzea.
- Indarrean dagoen araudiak ingurumen

7.6.- Mecanismos de supervisión de los efectos del Plan.

El estudio incluirá un programa de supervisión de los efectos del plan. Entre los controles previstos en el programa de supervisión de los objetivos y estrategias del plan se tendrán en consideración también:

- Controles sobre el grado de ejecución de las actuaciones previstas en el plan y sus implicaciones ambientales.
- Controles sobre la correspondencia, en su caso, de los objetivos ambientales del plan con otros planes, comprobando la generación de sinergias y efectos acumulativos ambientales adversos en el área afectada.
- Controles sobre la inducción de actividades incluidas o no en las previsiones del plan, comprobando si se producen impactos no previstos.
- Detección de planes o proyectos de desarrollo sometidos a algunos de los trámites de evaluación de impacto

eragina ebaluatzeko izapideak egitera behartzen dituen garapen plan edo proiektuak detektatzea.

Planaren ingurumen jarraipena behar bezala egiteko, ingurumen eraginaren azterlanean identifikatu egin beharko dira jarraipena egin behar zaien ingurumen eta kultur aldagaiak. Jarraipenerako adierazleak eta erabiliko den metodologia finkatuko dira (datuak biltzeko estrategiak, mugako edo erreferentziako mailak, maiztasuna, langileak, aurrekontua, aldian behingo txostenak eta abar). Horrela, jarraipena egin ahal izango zaie identifikatutako eragin garrantzitsu guztiei, eta proposatutako babes, zuzenketa eta konpentsazio neurriak betetzen diren eta eraginkorrak ote diren jakingo da.

Gutxienez ere, planaren ingurumen jarraipena behar bezala egiteko adierazleak aztertuko dira:

- Lehengoratutako kultur elementuak.
- Paisaiaren balorazioa: urbanizazio eta eraikuntza jarduketen nondik norakoa, isurtegi klandestinoak, landaretzaren lehengoratzea.
- Katalogatutako landare eta animalia espezieen populazioen egoera.
- Ur masen egoera. Uraren kalitatea.

ambiental conforme a la normativa vigente.

Para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan, en el estudio de impacto ambiental se deben identificar las variables ambientales y culturales que deberán ser objeto de seguimiento. Se fijarán los indicadores de seguimiento y la metodología que se utilizará (estrategias de tomas de datos, niveles límites o de referencia, periodicidad, personal, presupuesto, elaboración de informes periódicos, etc.), de modo que pueda realizarse el seguimiento de cada uno de los impactos significativos identificados y del cumplimiento de las medidas protectoras, correctoras y compensatorias propuestas, así como de la efectividad de las mismas.

Al menos se analizarán los indicadores para llevar a cabo el correcto seguimiento ambiental del Plan:

- elementos culturales recuperados.
- valoración paisajística: desarrollo de las actuaciones de urbanización y edificación, presencia de puntos de vertido clandestino, recuperación de la cubierta vegetal.
- estado de las poblaciones de flora y fauna catalogada.
- estado de las masas de agua. Calidad de las aguas.

7.7.- Laburpen agiria.

Azterlanak sintesi agiri bat izango du, azterlanean dagoen informazioaren laburpen ez teknikoa emango duena.

7.7.- Documento de síntesis.

El estudio incluirá un documento de síntesis o resumen no técnico de la información abordada en el mismo.

7.8.- Kartografia eta irudiak.

Iraunkortasunari buruzko txostenari kartografia erantsi beharko zaio: HAPOko jarduketak definitzeko, ingurumen aldagaiak deskribatzeko eta aurreikusten diren jarduketen ondorioak baloratzeko

7.8.- Cartografía e imágenes.

Se deberá incorporar en el Informe de Sostenibilidad la cartografía necesaria para definir las actuaciones del PGOU, describir las diferentes variables ambientales y valorar los efectos de las actuaciones previstas. Se

beharrezkoa dena. Ondokoak erantsi beharko dira:

- Ingurumen aldagai nagusiak ageri dituen kartografia: hidrologia, ur masen egoera, geologia eta interes geologikoko guneak, barrunbeak, hornidurarako ur guneak, kultur ondareko elementuak, faunarentzat interesa duten aldeak, paisaia arroak eta haien kalitatea, pasabide ekologikoak, interes berezia duten eta babestu behar diren lotura-elementuak, landaretza, Europar Batasunaren intereseko habitatak eta katalogatuta egoteagatik interesa duten landareak, onura publikoko mendiak, ingurumen arriskuak (uholde arriskua, bertan behera utzitako meatze egiturak), nekazaritzarako balio handiko lurzoruak, mugikortasuna (oinezkoentzako bideak, bide publikoak). Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren ingurumen ebaluazioa ondo egin ahal izateko eskala egokiko kartografia aurkeztu beharko da.
- Eragin nagusien planoak.
- Neurri zuzentzaileen planoak.

Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren eraginpeko eremua identifikatzen duten argazkiak eta irudiak ere beharko dira, ingurumen alderdi nagusiekin.

Paisaiaren ebaluazioa egiteko behar diren infografiak eta argazki-simulazioak erantsiko zaizkio azterlanari.

Txosten honetan aipatutako informazio guztia, gainera, erraz erreproduzitzeko eta informatikako telekomunikazioen edo bestelako bitarteko elektronikoen bidez erraz eskuratzeko formatuetan emango da.

7.9.- Bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena.

deberá incorporar:

- Cartografía de las principales variables ambientales: hidrología, estado de las masas de agua, geología y ámbitos de interés geológico, cavidades, puntos de agua de abastecimiento, elementos del patrimonio cultural, zonas de interés para la fauna, cuencas visuales y su calidad, corredores ecológicos, elementos conectores de especial interés a preservar, vegetación, hábitats de interés comunitario y flora de interés por encontrarse catalogada, Montes de Utilidad Pública, riesgos ambientales: inundabilidad, estructuras mineras abandonadas, suelos de alto valor agrológico, movilidad: viales peatonales, caminos públicos. La cartografía deberá aportarse a una escala adecuada para poder realizar una correcta evaluación ambiental del Plan General de Ordenación Urbana.
- Planos de impactos principales.
- Planos de medidas correctoras.

Además se deberán incorporar las fotografías e imágenes que identifiquen la zona afectada por el Plan General de Ordenación Urbana, con los principales aspectos ambientales.

El estudio incorporará las infografías y simulaciones fotográficas necesarias para la evaluación paisajística del mismo.

Toda la información citada en este informe será proporcionada, además, en formatos de fácil reproducción y acceso mediante las telecomunicaciones informáticas o por otros medios electrónicos.

7.9.- Informe de viabilidad económica.

En cumplimiento de lo determinado en el

Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen I. eranskinean ezarritakoarekin bat etorriz, planaren edo programaren eragin kaltegarriak saihestu, murriztu edo arintzera bideraturiko neurrien eta aukeren bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena gehitu beharko zaio ingurumen eraginaren baterako ebaluaziorako azterlanari.

Horrez gain, Lurzoruari buruzko Legearen testu bategina onesten duen ekainaren 20ko 2/2008 Legegintzako Errege Dekretuaren 15.4 artikuluarekin bat, Turtziozko HAPOak barnean izan behar du *bideragarritasun ekonomikoari buruzko txostena edo memoria. Bertan bereziki aztertuko da jarduketak nola eragingo dien ogasun publikoei, beharrezko azpiegiturak ezarri eta mantentzearen edota zerbitzuak abiarazi eta gauzatzearen ondorioz, eta, halaber, ea nahikoa eta egokia den produkzio-erabileretarako jarri den lurzorua.*

Anexo I de la Ley 9/2006 sobre evaluación de determinados planes y programas en el medio ambiente, el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental deberá incluir un informe sobre la viabilidad económica de las alternativas y de las medidas dirigidas a prevenir, reducir o paliar los efectos negativos del plan o programa.

Además atendiendo al Artículo 15.4 del RDL 2/2008, de 20 de junio, por el que se aprueba el texto refundido de la ley de suelo el PGOU de Trucios/Turtzioz debe incluir *un informe o memoria de sostenibilidad económica, en el que se ponderará en particular el impacto de la actuación en las Haciendas Públicas afectadas por la implantación y el mantenimiento de las infraestructuras necesarias o la puesta en marcha y la prestación de los servicios resultantes, así como la suficiencia y adecuación del suelo destinado a usos productivos.*

8.- INFORMAZIO ETA KONTSULTA MODALITATEAK.

Atal honetan, Zenbait plan eta programak ingurumenean duten eraginaren ebaluazioari buruzko apirilaren 28ko 9/2006 Legearen 9. eta 10. artikuluetan ezarritakoa betez, informazio eta kontsulta modalitatea definitzen da eta eragindako administrazio publikoak eta interesa duen jendea identifikatzen dira.

Informazio eta kontsulta modalitateari dagokionez, Turtziozko Udalak, erakunde sustatzaile gisa, ondoko jarduketak burutuko ditu:

a) Turtziozko Hiri Antolamendurako Plan Orokorraren lehenengo agiria, ingurumen eraginaren baterako

8.- MODALIDADES DE INFORMACIÓN Y CONSULTA.

En cumplimiento de lo establecido en los artículos 9 y 10 de la Ley 9/2006, de 28 de abril, sobre Evaluación de los efectos de determinados planes y programas sobre el medio ambiente, en el presente apartado se define la modalidad de información y consulta, y se identifican las Administraciones Públicas afectadas y el público interesado.

Por lo que respecta a la modalidad de información y consulta, el ente promotor el Ayuntamkiento de Trucios/Turtzioz, realizará las siguientes actuaciones:

a) Información pública del primer documento del “Plan General de Ordenación Urbana de Trucios/Turtzioz”

ebaluaziorako azterlana eta ingurumen eraginari buruzko atariko txostena jendaurrean jartzea, iragarkia aldizkari ofizialean argitaratuz. Gutxienez 45 eguneko epea egongo da agiri horiek aztertzeko eta oharrak egiteko.

y de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental así como del Informe Preliminar de Impacto Ambiental mediante inserción de anuncio en boletín oficial, disponiendo al menos 45 días para su examen y formulación de observaciones.

b) Ukitutako administrazio publikoei eta interesa duen jendeari kontsulta egitea, Planaren lehenengo agiria, ingurumen eraginaren baterako ebaluaziorako azterlana eta ingurumen eraginari buruzko atariko txostena bidaliz. Erreferentzia-agiri honetan aipatu eta identifikatutako administrazio publikoei eta interesdunei egingo zaie kontsulta, gutxienez.

b) Consulta a las administraciones públicas afectadas y al público interesado mediante remisión del primer documento del Plan, de su Estudio de Evaluación Conjunta de Impacto Ambiental y del Informe Preliminar de Impacto Ambiental. Las Administraciones Públicas afectadas y público interesado objeto de consulta serán, cuando menos, las señaladas e identificadas en este Documento de Referencia.

9.- INGURUMEN ERAGINARI BURUZKO ATARIKO TXOSTENA EMATEA

9.- EMISION DEL INFORME PRELIMINAR DE IMPACTO AMBIENTAL

Hiri antolamendurako plan orokorrak onesteko indarrean dagoen prozeduran ezarritakoa aplikatuz, ingurumen organoak ingurumen eraginari buruzko atariko txostena emango du, HAPOaren hasierako onespenaren aurretik betiere. Txosten hori emateko, kontuan hartuko dira HAPOaren lehenengo agiria eta ingurumen eraginaren baterako ebaluaziorako azterlana, biak ere erreferentzia-agiri honetan zehaztutakoari egokituak.

En aplicación de lo establecido en el procedimiento vigente para la aprobación de planes generales de ordenación urbana, el Órgano Ambiental emitirá el Informe Preliminar de Impacto Ambiental que siempre será antes de la aprobación inicial del PGOU. Para la emisión de dicho informe se tendrá en cuenta el primer documento del PGOU y el estudio de evaluación conjunta de impacto ambiental, adaptados ambos a lo especificado en este Documento de Referencia.

Bilbo, 2012ko otsailaren 24a.

Izp. /Fdo.: Iosu Madariaga Garamendi

INGURUMENEKO FORU DIPUTATUA
INGURUMEN FORU DIPUTATUA